

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 53 (1962)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitschriftenrundschau des SEV (35...39)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.

Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.

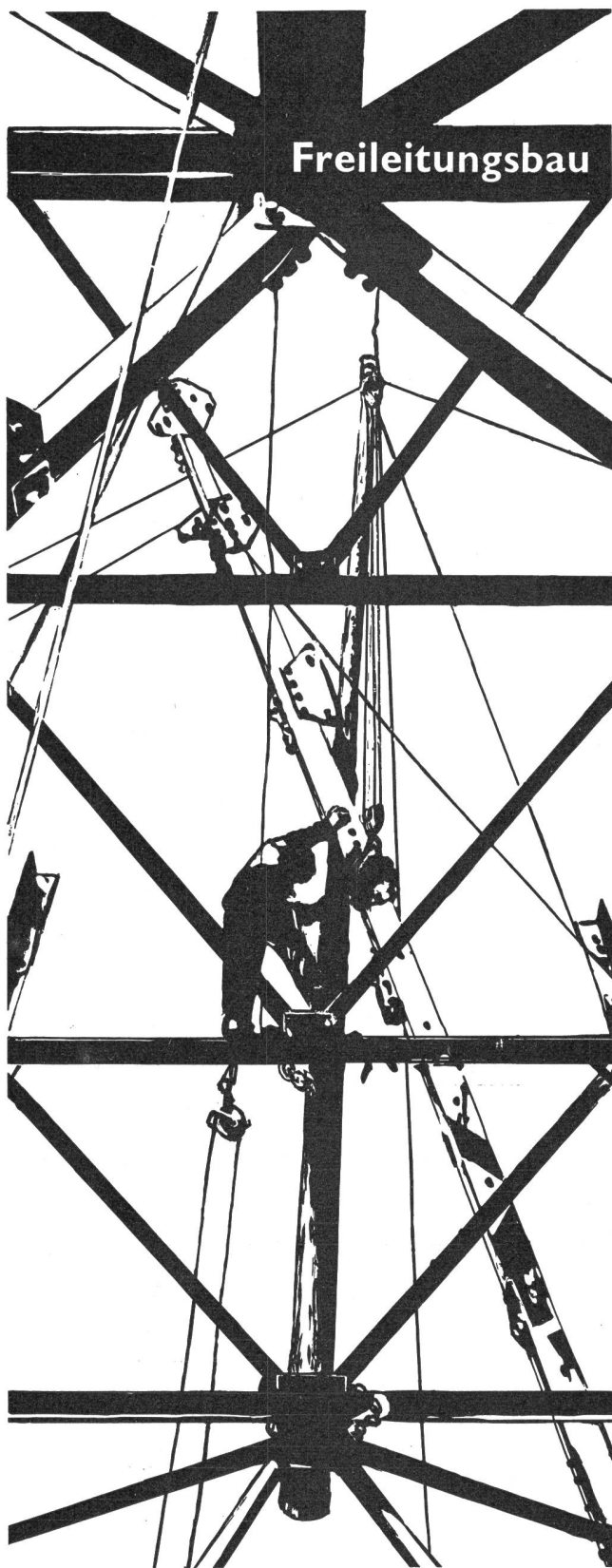
Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

### 1 Grundlagen und Theorie *Techniques de base, théorie*

- 53.081 : 534  
W. Reichardt: Ist  $1 N_p = 8,6858$  dB und darf man Anhängsel an dB anbringen? Frequenz 16(1962)3, S. 97...102, 1 Fig.
- 531.717.11  
H. Hart: Die Schichtdickenmessung mit Hilfe von Strahlung. Elektr. 16(1962)3, S. 82...88, 20 Fig.
- 532.5 : 538.63  
M. W. Thring: Magnetohydrodynamic Power Generation. J. IEE 8(1962)89, S. 237...241, 5 Fig.
- 534.851  
W. S. Bachman, B. B. Bauer u. P. C. Goldmark: Disk Recording and Reproduction. Proc. IRE 50(1962)5, S. 738...744, 1 Tab.
- 534.86 : 534.321.9  
W. Eisenmenger: Der heutige Frequenzbereich der Elektroakustik. NTZ 15(1962)3, S. 145...148, 7 Fig.
- 537.226.8  
S. S. Hakim: Mechanical Forces in Dielectrics. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 158...161, 1 Fig.
- 537.311.33  
Raymond M. Warner: Epitaxial Growth and Devices. Electronics 35(1962)20, S. 49...53, 4 Fig.
- 537.311.33  
John C. Irvin: Resistivity of Bulk Silicon and of Diffused Layers in Silicon. Bell Syst. techn. J. 41(1962), S. 387...410, 6 Fig.
- 537.311.33  
Edwin J. Scheibner: Solid-State Physical Phenomena and Effects. Part. I. Trans. IRE, Comp. Parts, CP-8(1961)4, S. 133...151, 12 Fig.
- 537.311.33  
Edwin J. Scheibner: Solid-State Physical Phenomena and Effects. Part II. Trans. IRE, Comp. Parts, CP-9(1962)1, S. 19...32, 14 Fig.
- 537.311.33  
Chih-Tang Sah: Effect of Surface Recombination and Channel on P-N Junction and Transistor Characteristics. Trans. IRE, Electron Devices, ED-9(1962)1, S. 94...108, 11 Fig.
- 537.311.6 : 621.3.015.3  
C. F. Wagner u. A. R. Hileman: Surge Impedance and Its Application to the Lightning Stroke. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)58, S. 1011...1022, 18 Fig.
- 537.312.62 : 621.3  
W. Jobst u. A. Reinhart: Die Anwendung sehr tiefer Temperaturen und der Supraleitung in der Starkstromtechnik. Techn. Rdsch. 54(1962)23, S. 9...13, 25, 22 Fig.
- 537.525.1 : 537.533  
A. Bers u. P. Penfield: Conservation Principles for Plasmas and Relativistic Electron Beams. Trans. IRE, Electron Devices, ED-9(1962)1, S. 12...26, 5 Fig.
- 537.525.1 : 621.317.42  
S. Berglund u. S. Westerlund: Probes for Plasma Research with Wideband Integrators. Electronics 35(1962)24, S. 44...45, 2 Fig.
- 537.525.9.08 : 537.567  
Kazuo Takayama: Probe Measurements in Quiescent Plasmas. Rev. Electr. Commun. Lab., Nippon, 10(1962)1/2, S. 100...116, 23 Fig.
- 537.533  
J. Richard Hechtel: Electron Ray Tracing by Means of Resistor Network and Digital Computer. Trans. IRE, Electron Devices, ED-9(1962)1, S. 62...68, 5 Fig.
- 538.31  
A. Calvaer: Remarque sur le théorème de réciprocité des champs électromagnétiques. Rev. E 3(1962)9, S. 383...389, 3 Fig.
- 538.311  
Petr Beckmann: Statistical Distribution of the Amplitude and Phase of a Multiply Scattered Field. J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 66D(1962)3, S. 231...240, 19 Fig.
- 538.311  
Giorgio Borgiotti: Un metodo generale di rappresentare i campi elettromagnetici. Alta Frequenza 31(1962)4, S. 226...234, 8 Ref.
- 621.3.012.8 : 517.51  
N. B. Chakraborti: The Generation of Pulse-Like Functions by Means of Lumped Equivalents of Delay Lines. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 117...125, 10 Fig., 4 Tab.
- 621.3.012.8 : 517.514  
Bela Julesz u. Joan E. Miller: Automatic Stereoscopic Presentation of Functions of Two Variables. Bell Syst. techn. J. 41(1962)2, S. 663...676, 7 Fig.
- 621.3.012.8 : 621.317.328  
J. W. Lynn: The Use of Tensor Densities in Equivalent Circuits for Field Problems. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 91...97, 6 Fig.
- 621.3.013.2 : 621.319.7  
P. J. Lawrenson: A Note on the Analysis of the Fields of Line Currents and Charges. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 86...90, 10 Fig.
- 621.3.015.3 : 621.314.21  
V. Lovass-Nagy: Eine Matrizenmethode zur Untersuchung von Stosserscheinungen in einem idealisierten Transformator. Arch. Elektrotechn. 46(1962)6, S. 398...408, 1 Fig.
- 621.3.015.5  
Paul Jacottet: Die elektrische Festigkeit von Isolieranordnungen bei Schaltspannungen. ETZ, Ausg. A, 83(1962)10, S. 317...327, 24 Fig., 5 Tab.



Freileitungsbau

*Baumann, Koelliker*

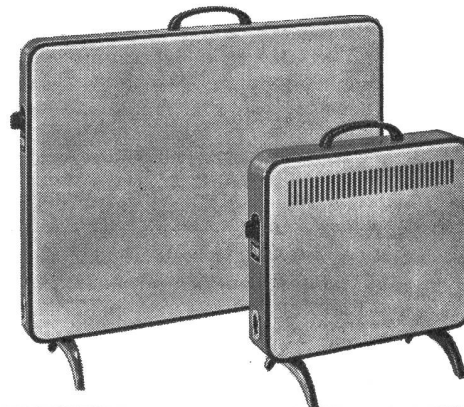
AG für elektrotechnische Industrie Sihlstr. 37 Zürich 1

*Accum*

## Heizwände und Camerad- Oefen

mit praktischem Traggriff und zweifarbiger Lackierung. Zeitlose Formen, in alle Räume passend, leichtes Gewicht, angenehme Heizwirkung

Accum  
AG  
Gossau ZH




*Sofort lieferbar*

**LUXRAM**  
*Fluoreszenz-Lampen*  
20, 25, 40, 65 W.  
*Weiss, Warmton, Tageslicht*

**LICHT A.G. GOLDAU**

621.3.017.3

N. Kesavamurthy u. P. K. Rajagopalan: An Analytical Method Taking Account of Saturation and Hysteresis for Evaluating the Iron Loss in Solid-Iron Cores Subjected to an Alternating Field. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 237...243, 3 Fig., 2 Tab.

621.3.017.31

W. Lee Shevel: A Modified Limiting Nonlinear Theory of Eddy-Current Phenomena in Solid Iron. Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1962)59, S. 48...55, 10 Fig.

## 2 Elektrische Energie-Technik und -Erzeugung Technique et production de l'énergie

621.311.1.003 : 681.177

Carl Poltéra: Das Lochkartensystem in der Bezügerkontrolle. Rückblick auf fünf Jahre praktischer Erfahrungen mit Kleinlochkarten in einem Elektrizitätswerk. Bull. SEV 53(1962)12, S. 602...605.

621.311.153.2.016.35 : 621.313.322

J. G. Miles: Analysis of Overall Stability of Multi-Machine Power Systems. Proc. IEE, Part A, 109(1962)45, S. 203...217, 13 Fig., 4 Tab.

621.311.161

A. Kroms: Die Leistungsreserven der Verbundsysteme und Wege zu ihrer Ausnutzung. Teil II: Auslastung der freien Leistung. E u. M 79(1962)10, S. 251...256, 12 Fig.

621.311.161.064.1 (494)

E. Trümpy: Anwachsen der Kurzschlussleistungen in den schweizerischen Netzen und Grenzleistungsprobleme. Bull. SEV 53(1962)8, S. 399...405, 7 Fig.

621.311.2

René Péliissier, Jean Carteron u. Jacques Carpentier: La simulation de la gestion d'un ensemble de centrales hydrauliques et thermiques. Rev. gén. Electr. 71(1962)4, S. 215...224, 1 Fig., 2 Tab.

621.311.21 : 621.67 (494.441)

A. Weibel: Sulzer-Speicherpumpen und -Umkehrmaschinen in den Walliser Kraftwerkgruppen Gougria und Grande Dixence. Techn. Rdsch. Sulzer 44(1962)1, S. 3...12, 16 Fig.

621.311.21 (446)

M. Maubert: Aménagement hydro-électrique de la Basse Maulde. Rev. Jeumont 54(1961)56, S. 205...224, 34 Fig.

621.311.21 (446.7)

M. Maubert: Le barrage de Peyrissac sur la Vézère (Corrèze). Rev. Jeumont 54(1961)56, S. 225...234, 11 Fig.

621.311.21-181.4

M. Maubert: Equipement hydro-électrique à écoulement axial, groupes bulbe de petite puissance. Rev. Jeumont 54(1961)56, S. 183...204, 30 Fig.

621.311.21.001.5 : 621.224-501

G. Hutarew: Untersuchungen an Reglern und an Maschinensätzen in Wasserkraftanlagen mit offener Wasserzu-  
leitung. E u. M 79(1962)10, S. 233...242, 14 Fig.

621.311.29

David Linden: New Power Sources and Energy Converters. Electronics 35(1962)14, S. 35...42, 9 Fig.

621.311.4-742 : 621.316.57.027.3

J. Dietlin: Problèmes de montage et expériences avec des disjoncteurs dans les postes extérieurs. Bull. SEV 53(1962)8, S. 405...409, 4 Fig.

621.311.62 : 621.316.721

D. E. Walker: A Stabilized Constant Current Power Unit. Electronic Engng. 34(1962)412, S. 406...409, 10 Fig.

## 3 Elektrische Maschinen Machines électriques

621.313.042.13

N. Kesavamurthy u. P. K. Rajagopalan: Effects of Eddy Currents on the Rise and Decay of Flux in Solid Magnetic Cores. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 63...75, 6 Fig., 3 Tab.

621.313.042.3 : 538.31

F. C. Williams u. R. S. Mamak: Electromagnetic Forces in Slotted Structures. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 11...17, 10 Fig.

621.313.048

Gérard Leroy: Les problèmes d'ionisation dans les isolants solides en relation notamment avec les techniques de construction et vieillissement du nouveau matériel électrique. Bull. Soc. franç. Electr., 8° sér., 3(1962)26, S. 69...87, 24 Fig.

621.313.1.013.24 : 621.3.043.1

K. J. Binns: Pole-Entry Flux Pulsations. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 103...107, 10 Fig.

621.313.126

W. Gräf: Betriebserfahrungen mit schnelllaufenden Grenzleistungs-Erregermaschinen. Elektr.-Wirtsch. 61(1962)10, S. 327...340, 26 Fig.

621.313.126

A. Barral u. A. Pecheur: Etude des systèmes d'excitation et de régulation des alternateurs de faible et moyenne puissance. Rev. Jeumont 54(1961)55, S. 147...167, 32 Fig.

621.313.126

K. P. Haamann: Erregung von Synchrongeneratoren. Elektr. Wirtsch. 61(1962)8, S. 226...231, 11 Fig.

621.313.13 : 534.83

E. Pfützner: Laufgüteuntersuchung an Elektromotoren der Reihe 0,63...5 kW. Elektr. 16(1962)3, S. 64...68, 3 Fig., 9 Tab.

621.313.2.047

Red.: Brushless DC-Motors Uses Hall-Effect Devices. Electronics 35(1962)14, S. 58...61, 4 Fig.

621.313.2.047.2

Max Zorn: Verfahren zur objektiven Beurteilung der Stromwendung von Gleichstrommaschinen während des Betriebes. Siemens Z. 36(1962)5, S. 407...413, 15 Fig.

621.313.2.077.3

A. Zerbini: Azionamenti industriali a velocità variabile con motori a corrente continua alimentati da raddrizzatori. Marelli 35(1961)9/12, S. 29...33, 11 Fig.

621.313.236.3

G. S. Chambers, A. S. Rubenstein u. M. Temoshok: Recent Developments in Amplidyne Regulator Excitation Systems for Large Generators. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)58, S. 1066...1072, 14 Fig., 1 Tab.

621.313.292

Harit Majmudar: A Basic Analysis of the Commutatorless Primitive Machine of Kron. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)59, S. 7...17, 11 Fig.

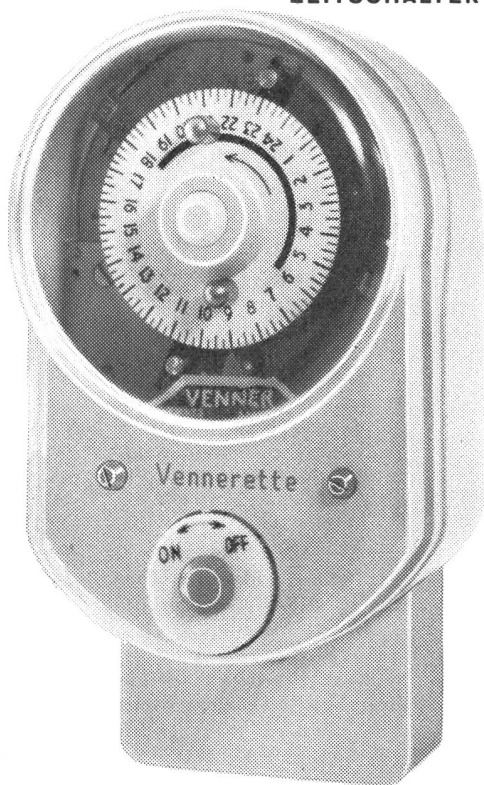
621.313.3.045.53 : 538.653.11

Werner Freise u. Heinz Jordan: Einseitige magnetische Zugkräfte in Drehstrommaschinen. ETZ, Ausg. A, 83(1962)9, S. 299...303, 9 Fig.





## VENNERETTE ZEITSCHALTER



Der kleine, zuverlässige Zeitschalter für die Automation in Laboratorien, im Geschäft, Büro, Haushalt, Gastgewerbe, Gartenbau etc.

Bequeme Einstellung von 2 Ein- und Ausschaltzeiten während 24 Stunden

Preisgünstig — schnell amortisiert durch Personal- und Strom einsparungen

Schaltleistung 20 Amp.

Stromaufnahme 2 Watt

Abmessungen: 135 x 73 x 76 mm

Selbsttätige, individuell befohlene Ein- und Ausschaltung

- von Apparaten in Laboratorien während der Abwesenheit der Techniker
- von Ventilatoren im Haushalt, Gastgewerbe und Büro
- der Schaufensterbeleuchtung
- von Zentral- und Ölheizungen
- von Kühlanlagen, Boiler
- von Beregnungsanlagen im Gartenbau und im Gewächshaus

# VENNER

VENNER Ltd. NEW MALDEN/SURREY (GB)

Fabrikniederlassung in der Schweiz:

VENNER AG. BERN

Burgernzielweg 16, Tel. (031) 44 66 23

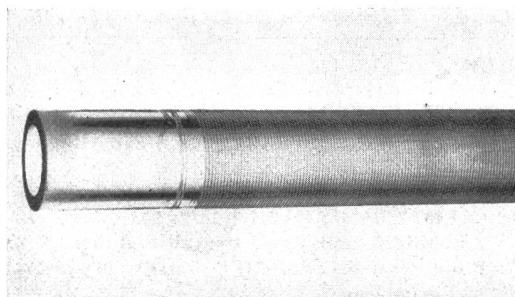
Generalvertretung:

REMY ARMBRUSTER AG

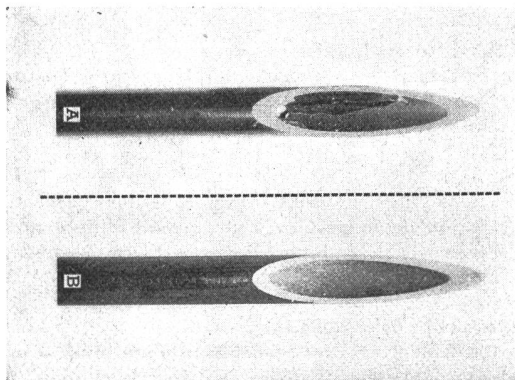
Holbeinstr. 27, Basel, Tel. (061) 24 79 27

# S.S. White

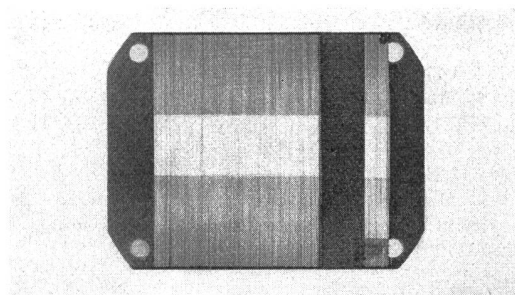
## Airbrasive- Industriegerät



Schneiden von feinen Rillen in ein Glasrohr. Mit dem S.-S.-White-Gerät können ebenfalls Gewinde in Glas, Keramik, Porzellan, Germanium usw. geschnitten werden.



Injektionsnadeln für medizinische Zwecke werden in der Fabrikation dank dem S.-S.-White «Airbrasive»-Industriegerät 10—12mal schneller und besser entgratet als mit der herkömmlichen Methode.



Widerstand aus lackisoliertem Draht von 0,03 mm Durchmesser. Für die Kontaktbahn wurde mit der «Airbrasive»-Methode die Isolation in ca. 5 Sekunden entfernt, ohne die geringste Beschädigung des Drahtes.

**Sorensen-Ardag**

**Zürich**

Verkaufsabteilung: Kernstrasse 8, Tel. (051) 27 30 60

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen!

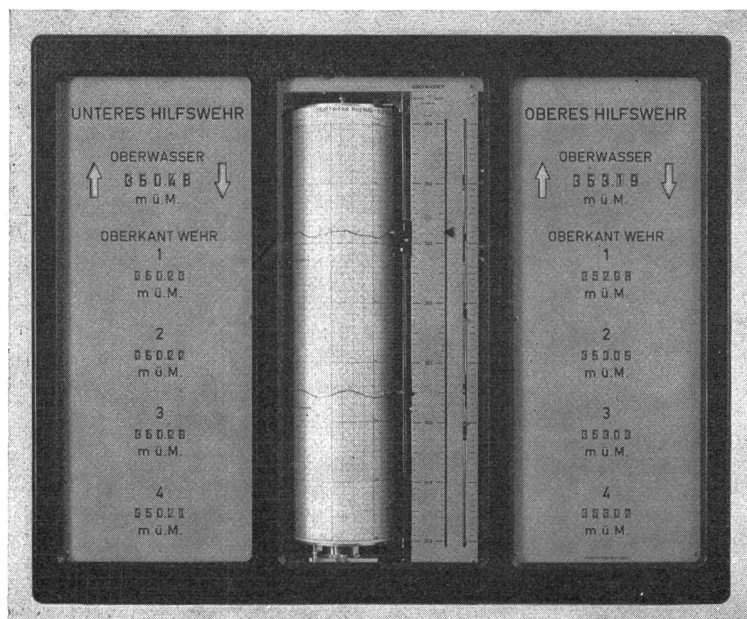
- 621.313.32  
H. R. Rutz: Schnellaufende Synchronmaschinen mit ausgeprägten Polen. Brown Boveri Mitt. 49(1962)3/4, S. 67...79, 9 Fig., 1 Tab.
- 621.313.32 : 534.143  
Adolf Staiger u. Heinz Jordan: Über den magnetischen Lärm von Synchronmaschinen mit Einzelpolen. AEG-Mitt. 52(1962)1/2, S. 44...48, 5 Fig., 1 Tab.
- 621.313.32.011.1  
J. W. Lynn u. M. H. Walshaw: Tensor Analysis of a Synchronous Two-Machine System. Proc. IEE, Part C, 109(1962) 15, S. 256...262, 3 Fig.
- 621.313.32.013.62  
V. Crasten: Zur Theorie der Selbsterregung von Synchronmaschinen. Brown Boveri Mitt. 49(1962)3/4, S. 80...94, 21 Fig.
- 621.313.32.016.351  
J. Glavitsch: Theoretische Untersuchungen über die statische Stabilität von Synchronmaschinen. Brown Boveri Mitt. 49(1962)3/4, S. 95...105, 12 Fig.
- 621.313.322-81 : 621.3.048  
Arthur Meyn: Isolierung der Ständerwicklung grosser Turbogeneratoren. Siemens-Z. 36(1962)6, S. 456...465, 11 Fig.
- 621.313.322-81 : 621.311.22  
Y. Enault u. M. Saglini: Comportement des groupes turbo-alternateurs et des services auxiliaires d'une centrale thermique lors d'incidents sur le réseau. Rev. gén. Electr. 71(1962)3, S. 133...143, 9 Fig.
- 621.313.322-82  
E. Kraft: Die Vielfältigkeit von Wasserkraftgeneratoren, ihre Anpassung an die Gegebenheiten der Wasserturbine und des Netzes. Elektr.-Wirtsch. 61(1962)10, S. 341...347, 9 Fig.
- 621.313.322-82  
H. Rietsche: Erfahrungen bei der Auswechslung alter Francis- und Propellerturbinen gegen Kaplan-turbinen. Elektr.-Wirtsch. 61(1962)9, S. 300...305, 14 Fig.
- 621.313.322-82 (81)  
Günter Barby u. Karl Kunoth: Die 160-MVA-Generatoren der Wasserkraftanlage Furnas (Brasilien). Siemens-Z. 36(1962)5, S. 365...374, 11 Fig., 5 Tab.
- 621.313.322-833 : 621.313.126  
L. J. Lane, D. F. Rogers u. P. A. Vance: Design and Tests of a Static Excitation System for Industrial and Utility Steam Turbine-Generators. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)58, S. 1077...1085, 16 Fig.
- 621.313.322-84  
R. Juste: Les groupes Diesel-alternateurs. Rev. Jeumont 54 (1961)55, S. 123...146, 41 Fig.
- 621.313.322.017.7 : 681.142.001.57  
B. M. Weedy: The Determination of the Transient Temperature Distribution in a Turbo-Alternator Rotor by Means of an Analogue. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 126...137, 10 Fig.
- 621.313.323  
L. Hannakam u. C. Concordia: Stability Limits of Synchronous Motors During Power System Disturbances. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)58, S. 1136...1141, 10 Fig.
- 621.313.33-52  
Eduard Gerecke u. H. Badr: Asynchronmaschine mit primärseitig eingebauten steuerbaren Ventilen. Neue Technik 4(1962)3, S. 125...134, 14 Fig.
- 621.313.333  
Edward C. Guilford: Theory of the Induction Machine with Conducting Sleeve Rotor. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)58, S. 1129...1136, 6 Fig.
- 621.313.333  
T. Brambilla: Alcuni problemi relativi alla costruzione e al dimensionamento delle gabbie rotoriche dei motori asincroni. Marelli 35((1961)9/12, S. 3...8, 8 Fig.
- 621.313.333 : 621.3.016.1  
M. R. Chidambara u. S. Ganapathy: Transient Torques in 3-Phase Induction Motors During Switching Operations. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1962)59, S. 47...53, 6 Fig.
- 621.313.333.012.3  
A. R. Daniels u. B. R. Pelly: A Locus Diagram to Determine the Complete Starting Performance of a 3-Phase Induction Motor Connected to a Single-Phase Supply. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 244...249, 11 Fig.
- 621.313.333.012.6  
Gerhard Pfaff u. Heinz Jordan: Dynamische Kennlinien von Drehstromsynchronmotoren. ETZ, Ausg. A, 83(1962)12, S. 388...392, 6 Fig., 10 Ref.
- 621.313.333.013.1  
J. C. West u. D. E. Hesmondhalgh: The Analysis of Thick-Cylinder Induction Machines. Proc. IEE, Part C, 109(1962) 15, S. 172...181, 12 Fig.
- 621.313.333.2  
K. Oberretl: Neue Erkenntnisse über parasitäre Drehmomente in Käfigläufermotoren. Bull. Oerlikon -(1962) 348, S. 130...155, 39 Fig., 15 Ref.
- 621.313.333.2  
L. S. Piggott: A Theory of the Operation of Cylindrical Induction Motors with Squirrel-Cage Rotors. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 270...282, 8 Fig.
- 621.313.333.2  
Paul Vaske: Beitrag zur Theorie des Spaltpolmotors. Arch. Elektrotechn. 47(1962)1, S. 1...28, 25 Fig.

#### 4 Energie-Umformung Transformation de l'énergie

- 621.314.2 : 621.372.2  
Thomas R. O'Meara: Analysis and Synthesis with the Complete Equivalent Circuit for the Wide-Band Transformer. Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1962)59, S. 55...62, 15 Fig., 4 Tab.
- 621.314.21  
T. R. O'Meara: Very-Wide-Band Impedance-Matching Networks. Trans. IRE, Compon. Parts, CP-9(1962)1, S. 38...44, 10 Fig., 1 Tab.
- 621.314.21 : 534.837  
G. Spallanzani: Massnahmen zur Geräuschbekämpfung bei Leistungstransformatoren. Brown Boveri Mitt. 49(1962)3/4, S. 105...113, 10 Fig., 1 Tab.
- 621.314.21 : 666.5  
Petrus A. van Berkum, John C. Sinclair u. Keith Raney: High Voltage Ceramic Transformers. Trans. IRE, Broadcast & Televis. Receiv., BTR-8(1962)1, S. 22...35, 18 Fig.
- 621.314.21.013.1  
F. Brailsford u. V. R. Mazza: The Alternating Magnetic Flux Distribution in Right-Angled Corners of Transformer Laminations. Proc. IEE, Part A, 109(1962)44, S. 173...180, 15 Fig., 3 Tab.

# Franz Rittmeyer AG Zug

Apparatebau für die Wasserwirtschaft



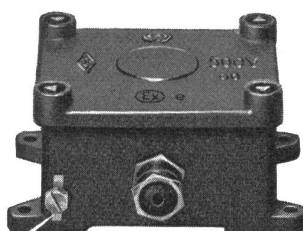
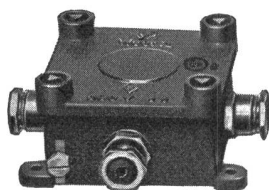
## Kraftwerk Rheinau

Kombinierter Empfänger-  
apparat zur Anzeige und  
Registrierung der Oberwasser-  
stände; oberes und unteres  
Hilfswehr mit Anzeige der  
Bewegungstendenz der  
Wasserstände, sowie zur  
Anzeige der Stauwehrober-  
kanten an Rollenzählwerken.

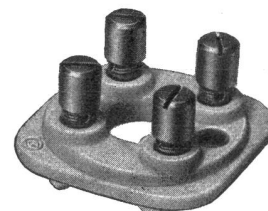
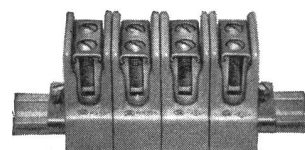
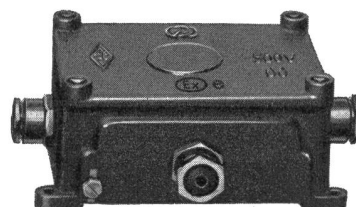
## WOERTZ - GUSSABZWEIGKASTEN

Explosionssichere Ausführung **Ex e**

vom S. E. V. geprüft und vom  
Starkstrominspektorat zugelassen



mit gefederten Klemmen



**OSKAR WOERTZ** *Basel*  
TEL. (061) 34 55 50

621.314.21.015.3

Cesare De Bernochi: **Sul trasferimento di sovratensioni impulsive nei trasformatori.** Energia elettr. 39(1962)3, S. 211...223, 14 Fig.

621.314.212

V. Gorio: **Trasformatori a circolazione forzata d'olio.** Ma-relli 35(1961)9/12, S. 9...13, 9 Fig.

621.314.22.08

G. Gätzi: **Transistorisierte Messwertumformer in den Elek-trizitätsbetrieben.** Bull. SEV 53(1962)12, S. 593...598, 17 Fig.

621.314.224.8.014.38

Herbert Jüttemann: **Grösse und Auswirkungen von Sekun-där-Überströmen bei Stromwandlern.** ETZ, Aug. A, 83 (1962)12, S. 392...395, 7 Fig.

## Beim Sekretariat des SEV eingegangene Werke

Die hier aufgeführten Werke können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Nummer, Titel und Verfasser angegeben werden.

016 : 531.787/.788

SEV 123 025

Brombacher, W. G. **Bibliography and Index on Vacuum and Low Pressure Measurement.** IV, 102 p. 4°. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1961. = National Bureau of Standards Monograph 35.

069 : 656 (494) : 629.113

SEV 538 013

Troesch, Max. **Die historischen Automobile im Verkehrshaus** = Les automobiles historiques... = Le automobili storiche... Early Motor-Cars... (Fig.), 47 S. Luzern: Haag (1961). = Ver-kehrshaus der Schweiz, Veröff., Heft 5/1961.

03 : 53.081

SEV 10 064

Sacklowski, Alfred. **Physikalische Grössen und Einheiten.** Ein-heitenlexikon. (Tab., Bibliogr.), 218 S. Stuttgart: Deva 1960.

159.928

SEV 542 021

Spreng, Hanns. **Berufswahl.** Erfahrungen und Gedanken eines Psychologen. (1 Tab., Zeichnungen), 62 S. Zürich: Vlg. Mensch u. Arbeit s. d. [1961].

058 : 31 (494)

SEV 90 008,69

**Statistisches Jahrbuch der Schweiz = Annuaire statistique de la Suisse, Bd. 69, 1961.** Hg. vom Eidgenössischen Statisti-schen Amt. IX, 642 S. Basel: Birkhäuser (1961).

31 : 621.311 (4)

SEV 90 065,6

**Annual Bulletin of Electric Energy Statistics for Europe, Vol. 6, 1960.** = Bulletin annuel de statistiques de l'énergie électrique pour l'Europe... Prepared by the secretariat of the Economic Commission for Europe. (Tab.) 75 p., 4°. Geneva: United Nations 1961.

058 : 551.48 (494)

SEV 90 029,1960

**Hydrographisches Jahrbuch der Schweiz = Annuaire hydro-graphique de la Suisse = Annuario idrografico della Sviz-zera 1960.** Hg. vom Eidgenössischen Amt für Wasserwirt-schaft. (Tab., Diagr., 1 Karte), 225 S. 4°. Bern: Eidg. Post- u. Eisenbahndepartement 1961.

31 : 621.311 (43)

SEV 90 038,1960

**Statistik der Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke <VDEW> für das Jahr 1960.** (Tab., Diagr., Insete), 551 S. 4°. Frankfurt/M: Verlags- u. Wirtschaftsges. der EW 1961.

059 : 621 (494)

SEV 90 011,1962

**Schweizerischer Kalender für Dampf- und Elektrizitäts-Betrieb 1962, Bd. 61.** Red.: A. Mathis. (Fig., Tab., Insete), XVIII, 237 S. (Bern:) Schweiz. Verband betriebstechn. Berufe 1961.

31 : 621.311 (436)

SEV 90 055,1960

**Bundesstatistik der österreichischen Elektrizitätswirtschaft, Betriebsstatistik.** Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in Österreich 1960. 1. Teil: Gesamtergebnisse. Hg. vom Bundeslastverteiler... (Tab., Taf., Diagr.), VI, 243 S. 4°. (Wien:) Bundesministerium für Verkehr und Elektrizitäts-wirtschaft 1961.

061.3 : 621.3

SEV 90 007,71

**Proceedings [of the] 71th Annual Convention 1961, Banff, Alberta, [of the] Canadian Electrical Association.** (Fig., tab.), 259 p. 4°. Montreal: Canadian Electrical Association 1961.

31 : 621.311 (469)

SEV 90 014,1960

**Estatística das instalações eléctricas em Portugal, ano de 1960.** Hg. v. Direcção-geral dos Serviços eléctricos, Ministerio da Economia, República Portuguesa. (Tab., Diagr., Karten), XL, X, 554 S. Lisboa: Imprensa Nacional 1961.

061.3 : 621.311 (73)

SEV 90 003,1961

**Proceedings of the American Power Conference, March 21,22,23, 1961. Vol. 23.** (Fig., tab.), XXXV, 953 p. 4°. Chicago: Illinois Institute of Technology 1961.

31 : 621.311 (493)

SEV 90 020a,1960

**La production et la consommation d'électricité en Belgique 1960.** Annuaire statistique. Ed. par la Fédération profes-sion-nelle des Producteurs et Distributeurs d'électricité de Belgique. (Fig., tab.), 107 p. 4°. (Bruxelles; F.P.E. 1961).

061.6 : 532 (73)

SEV 90 045,1961

**Hydraulic Research in the United States 1961.** <Including Contributions from Canadian Laboratories>. Ed. by Helen K. Middleton. VIII, 220 p. 4°. Washington: US Department of Commerce, NBS 1961. = National Bureau of Standards Misc. Publ. 238.

31 : 656 (494)

SEV 90 027,1960

**Schweizerische Verkehrsstatistik = Statistique suisse des transports 1960.** (Tab., Diagr., 6 Taf.), IX, 164 S. 4°. (Bern:) Eidg. Amt für Verkehr 1961.

061.75 : 621.311 (494.284.5)

SEV 542 011

**50 Jahre Elektrizitätswerk Flawil.** (Fig., Tab.), 32 S. (Flawil, Buchdruckerei Flawil: 1961).

061.75 : 061.2 : 621.3 (433.2)

SEV 20 299

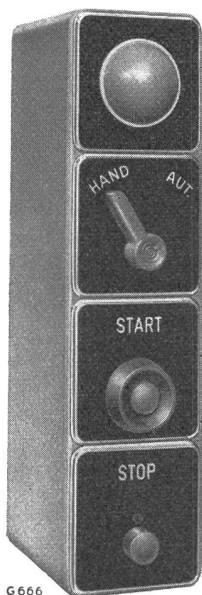
**50 Jahre Verband Deutscher Elektrotechniker, Bezirksverein Nordbayern e. V.** <Vorm. Elektrotechnische Gesellschaft Nürn-berg>. Festschrift hg. v. VDE-Bezirksverein Nordbayern e. V., Nürnberg. (Fig., Tab.), 175 S. 4°. Berlin: VDE-Vlg. 1961.

338 (4)

SEV 90 028,1960

**Etude sur la situation économique de l'Europe en 1960.** Pré-paré par le Secrétariat de la Commission économique pour l'Europe. (Fig., diagr.), XI, 425 p. 4°. Genève: Nations Unies 1961.





G 666

# GHIELMETTI

Schaltuhren  
Fernschalter  
Schalterschütze  
Motorangetriebene Kontaktwerke  
und Zeitrelais  
Temperaturregler

Fernsteuerungen  
Netzkommando-Empfänger  
Elektronische Zeitrelais und Relais

Spezial-Handschalter für  
elektrische Antriebe und alle  
Schaltkombinationen

Steuer-Druckknöpfe  
Fußschalter  
Endschalter



**GHIELMETTI AG SOLOTHURN (SCHWEIZ)**

Fabrik elektrischer Schaltapparate

Telephon (065) 2 43 41

## MOSER-GLASER

## SILESCA Kunstharz-Messwandler

seit 1946



**MOSER-GLASER & CO. AG. MUTTENZ BEI BASEL**

SPEZIALFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

- 351.793 + 621.311 (485) SEV 123 018  
Petri, Folke, and Sven Lalander. **The Swedish State Power Administration.** (10 fig., fotogr.), 19 p. 4°. (Stockholm:) The Swedish State Power Board (1960). = Swedish State Power Board Blue-white Series 25.
- 519.214.1 SEV 542 015  
Descloux, Jean. **Contribution au calcul des approximations de Tschebicheff.** (4 fig., tab., bibl.), 42 p., Diss. EPF. Lausanne, Garzoni & Flury: 1961.
- 537.312.62 : 621.3.062 SEV 542 017  
Ballmoos, Fritz, von. **Untersuchungen an supraleitenden Schaltelementen.** (69 Fig., 2 Tab., Bibl.), 88 S. Diss. ETH. Zürich, Börsigs Erben: 1961.
- 538.122 SEV 542 019  
Braunstein, A. **The Magnetic Field in Iron with Variable Permeability.** (1 fig., bibliogr.), 11 p. Göteborg, Gumpert: 1961. = Chalmers Tekniska Högskolas Handlingar Nr. 244.
- 615.849 (083.3) SEV 90 056,1959  
**Report of the International Commission of Radiological Units and Measurements (ICRU), 1959.** (Fig., tab., bibliogr.), X, 90 p. 4°. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1961. = National Bureau of Standards Handbook 78.
- 62.039.538 SEV 542 020  
**Stopping Powers for Use with Cavity Chambers.** [Ed. by] Stopping Power Study-Group... Recommendations of the National Committee on Radiation Protection and Measurements. (6 fig., 20 tab., bibliogr.), VIII, 85 p. Washington: US Department of Commerce, NBS, 1961. = National Bureau of Standards Handbook 79. = NCRP Rep. 27.
- 620.1.006.2 (485) SEV 123 020  
Larsson, Börje. **The Swedish State Power Administration's Materials Laboratory in Västerås.** (19 fig.), 16 p. 4°. (Stockholm:) The Swedish State Power Board (1961). = Swedish State Power Board Blue-white Series 31.
- 620.9 (52) SEV 90 066  
**Japan Power and Fuel Year Book.** (Fig., tab.). 4° Tokyo: Japan Power Association. 1961: X, 296 p.
- 621.3.003.13 : 658.8.03 SEV 542 018  
Kobler, Hans. **Betriebswirtschaftliche Aspekte in der Tarifpolitik der Elektrizitätswirtschaft mit besonderer Berücksichtigung der Verhältnisse bei der hydraulischen Energieerzeugung.** (10 Fig., 7 Tab., 1 Taf., Bibliogr.), XIII, 122 S. Diss. U Tübingen. St. Gallen: Selbstverlag 1960.
- 621.311.153 (43-15) SEV 538 008  
Fischer, Bernd. **Die zukünftige Entwicklung des Strombedarfs in der Bundesrepublik Deutschland, mit Darstellung der Prognosen und Prognosemethoden, und die technisch-wirtschaftlichen Bestrebungen zur Anpassung der Stromerzeugung.** (28 Fig., Tab., Bibliogr.), 152, XXIII, S. Diss. Hochsch. f. Wirtsch.- u. Sozialwiss. Nürnberg. S. I. (1959).
- 621.311.21 : 621.311.22.003.1 (485) SEV 123 024  
**Optimum Balance between Water Power and Thermal Power in the State Power System in Sweden.** (7 fig., tab.), 20 p. 4°. (Stockholm:) The Swedish State Power Board (1961). = Swedish State Power Board Blue-white Series 29 E.
- 621.311.21 : 69.035.4 (485) SEV 123 012  
Nilsson, Tore. **Underground Power Plants in Sweden.** (12 fig., 3 tab.), 15 p. 4°. [Stockholm:] Swedish State Power Board (1961). = Swedish State Power Board Blue-white Series 30.
- 621.312 (494.341) SEV 123 011  
**Aktiengesellschaft Kümmler & Matter, Elektrische Unternehmungen, Zürich.** (Fig., Photos), 71 S. 4°. (Zürich, Aschmann & Scheller s. d., 1961).
- 621.313.333 SEV 542 014  
Badr, Hassan Ahmed. **Primary-side thyatron controlled three-phase induction machine.** (70 fig., tab., bibliogr.), 132 p. Diss. SIT. Zürich: Juris 1960.
- 621.385.6 (083.5) SEV 123 026  
Marsden, C. P., W. J. Keery, and J. K. Moffitt. **Tabulation of Data on Microwave Tubes.** (Tab.), II, 128 p. 4°. Washington: US Department of Commerce, NBS, Electron Devices Data Service, 1961. = National Bureau of Standards Handbook 70.
- 621.396.933 SEV 20 298  
**Genauigkeit und Reichweite von Funkortungsverfahren. Vorträge und Diskussionen der internationalen Diskussions-Sitzung in München am 25. u. 26. April 1960.** Hg.: Leo Brandt. (Fig., Tab.), 269 S. Als Manus gedr. 4°. Düsseldorf: Ausschuss f. Funkortung (1961). = Sonderbücherei der Funkortung.
- 678.744.6 SEV 542 016  
Metzler-Porta, Hermann. **Beitrag zur Kenntnis der Formaldehyd-Polymerisation.** (Fig., Tab.), 56 S. Diss. ETH. Zürich: Juris 1961.
- 9 : 061.2 : 656.62 (282.244.31 + 282.243.1) SEV 538 010  
**Aus der Geschichte der Sektion Ostschweiz des schweizerischen Rhone-Rhein-Schiffahrtsverbandes 1917—1960.** (1 Diagr., Tab., 2 Taf.), 28 S. S. I. (1961).
- 9 : 621.7 (494) SEV 20 304  
**Geschichte der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke.** Hg. vom Direktorium der Gesellschaft. (Fig., Photos). 4°. Gerlafingen: 1958 ff. Bd. 1: 319 S. 1958.

# BIBLIOTHEK

des SEV

## Öffnungszeiten für Mitglieder:

8.30 bis 12.00 Uhr

14.00 bis 16.30 Uhr

Dem SEV zur Rezension zugestellte Bücher werden auch dann nicht zurückgesandt, wenn diese aus irgend einem Grund im Bulletin des SEV nicht besprochen werden.

# BIBLIOTHÈQUE

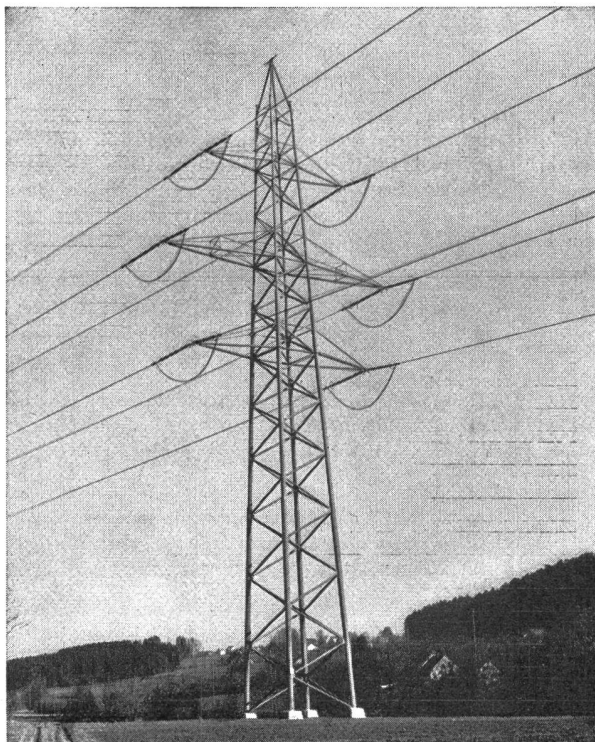
de l'ASE

## Heures d'ouverture pour les membres:

De 8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 16 h 30

Les ouvrages remis à l'ASE pour compte rendu ne sont pas renvoyés, même s'ils n'ont pas pu faire l'objet d'un tel compte rendu dans le Bulletin de l'ASE, pour un motif quelconque.





## Es ist Ihr Vorteil

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkteile durch uns

## im Vollbad verzinken lassen

Sie ersparen sich dadurch kostspielige Erneuerungs- und Unterhaltungsarbeiten. Für Grosskonstruktionen sind wir besonders gut eingerichtet und leistungsfähig.

Aktiengesellschaft

## KUMMLER & MATTER

Verzinkereiwerke

Däniken/SO Telefon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder  
Grosser Lagerplatz

# Alles aus einer Hand alles von der

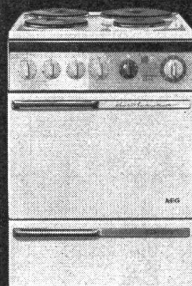
# AEG

AEG-Allgemeine Electricitäts-Gesellschaft  
Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34  
Dufourstrasse 131, Telefon 051 47 15 20



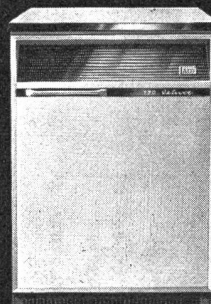
## waschen

AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem, Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch, mit und ohne Boiler, für Bodenbefestigung oder überall frei aufstellbar, Trommel und Bottich aus Chromstahl, mit Laugenpumpe.  
Lavamat Deluxe Fr. 2575.—  
Lavamat noris Fr. 1980.—  
Lavamat nova Fr. 2575.—



## kochen

AEG-Elektroherde kochen und backen allein — Sie brauchen nicht mehr dabei zu sein.  
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385.—  
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565.—  
AEG-Einbauelektroherde Deluxe ab Fr. 450.—  
**Eine Spezialität:** der Elektroherd Typ LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Backofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-Schaltuhr. Preis Fr. 695.—

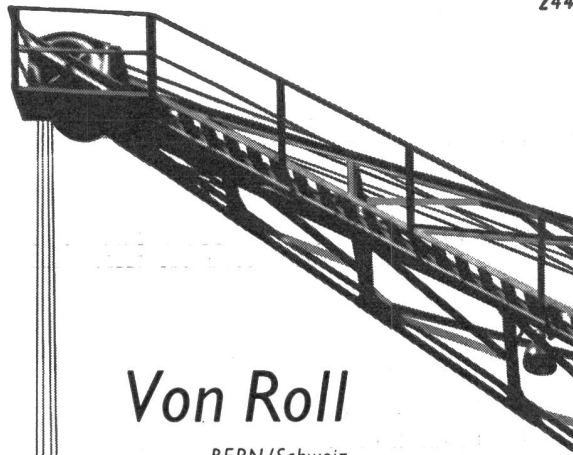


## kühlen

AEG-Kühlschränke mit der modernen Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol und der druckfesten Innenwanne.  
Modelle ab Fr. 488.—  
Einbaukühlschränke für über- und unter-tisch ab Fr. 575.—  
Tiefkühltruhen ab Fr. 825.—  
**Spezialität:** Tischkühltruhe für den Einbau in der Küche, 100 l Inhalt, kleine Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm) Preis Fr. 825.—

KHC

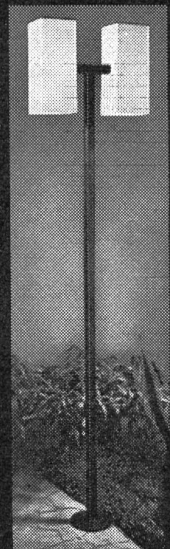
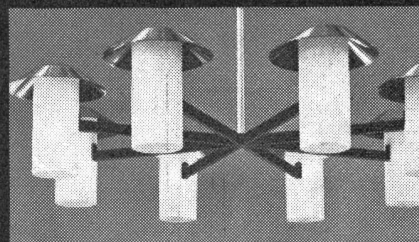
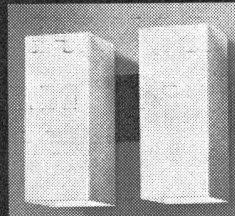
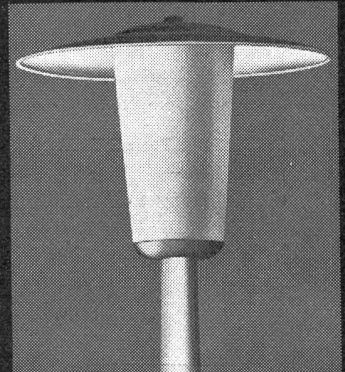
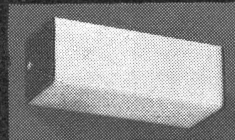
**AEG** Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte **AEG**



# Von Roll

BERN/Schweiz

Krane  
und  
Verladeanlagen  
für jeden  
Verwendungszweck



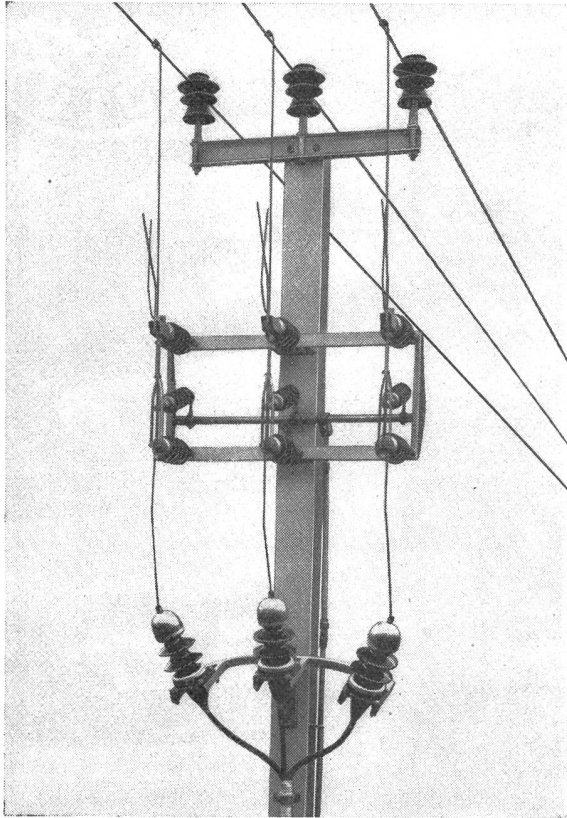
Verlangen Sie  
den neuen **KATALOG**  
**1963**

**A·HUBER-LANDOLT**

(055) 87272

**TUGGEN-SZ**

Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

*Alpha A.G. Nidau*

(Biel) Telephon 032/24692

Kennen Sie den neuen

**Freileitungsabzweigschalter**

(siehe Abbildung) und den

**Kabelanschlussstrenner?**

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

**sectionneur de dérivation**

(voir figure) et le

**sectionneur de câble?**

(passage fin de ligne aérienne-câble)

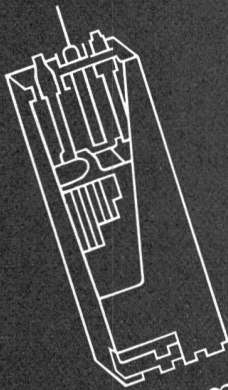
Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

*Alpha S.A. Nidau*

(Bienne) Téléphone 032/24692

**OERLIKON—PAM**

die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie  
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen





## Belling & Lee

### Bauelemente für die Elektronik:

Apparateklemmen, Coaxialkabelstecker, Federkabelstecker, Bananenstecker, Mehrpolstecker, Unitors, Stecker für jedes Verbindungsproblem, Thermoschalter, Thermosicherungen, Glasicherungen, Flugzeugsicherungen, Glasdurchführungen, Miniatur-Bauteile für gedruckte Schaltungen usw.

Verlangen Sie Kataloge, Muster und Preise, wir beraten Sie gerne:

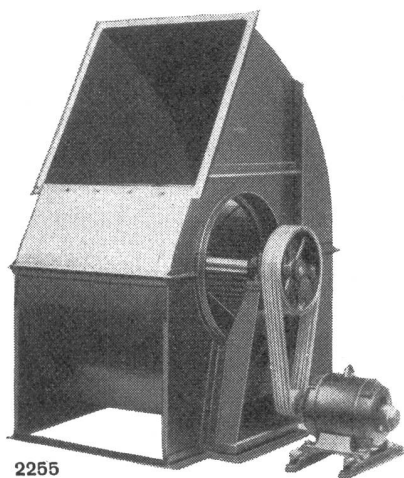
Generalvertreter für die Schweiz:

**MATERA AG**  
**BASEL**

Leonhardstrasse 37, Telephone 22 06 30

Besuchen Sie Stand Nr. 9, Halle 9, der Schweiz. Mustermesse an der British Electronic Component & Instrument Exhibition vom 15. bis 20. Oktober 1962.

# Meidinger Ventilatoren und Elektromotoren



2255

Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061-23 88 70

# Achtung Starkstrom !

Schützen Sie Ihr Personal vor Starkstrom-Unfällen mit

## TRENN-TRANSFORMATOREN

nach SEV-Vorschriften



**Heute** noch anfragen, morgen kann es zu spät sein!

Tragbare Modelle bis 2000 VA

teilweise ab Lager lieferbar.

Für andere Ausführungen und Leistungen verlangen Sie eine Offerte.

Im weiteren fabrizieren wir:

Handlampentransformatoren, Spannungsstabilisatoren,  
Kleintransformatoren aller Art.



KNOBEL

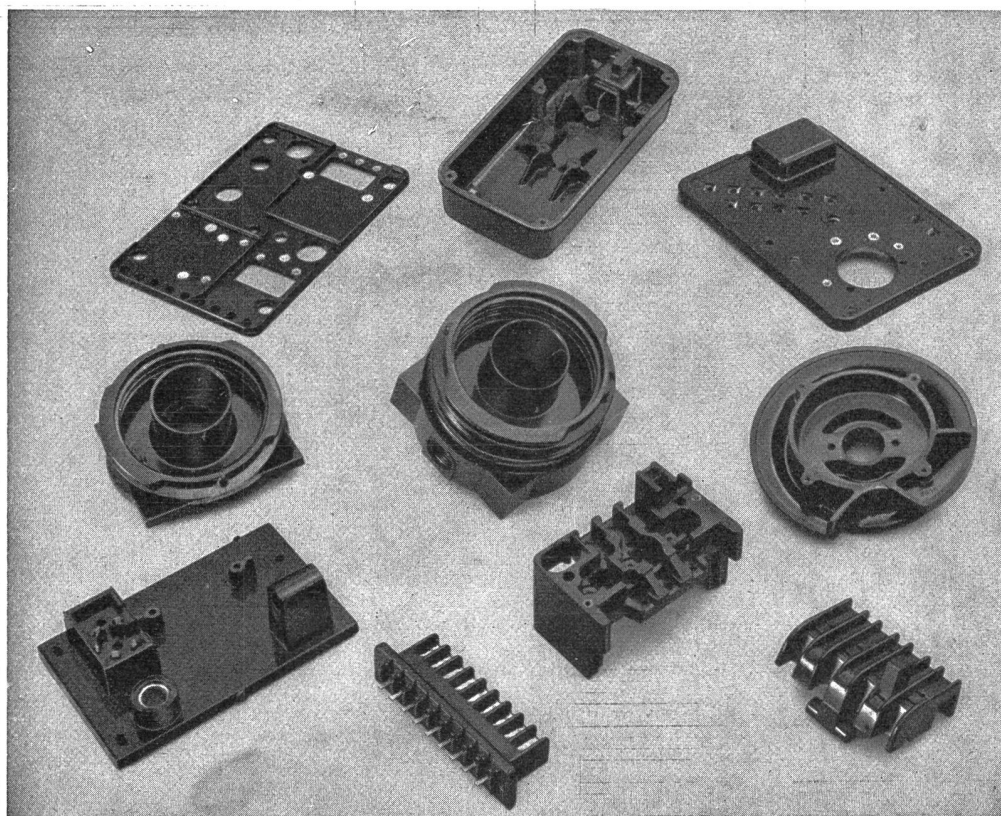


ENNENDA

Elektro-Apparatebau F. Knobel & Co. Ennenda / Tel. (055) 5 28 55

Verkaufsbüro Zürich: Limmatstraße 73, Zürich Briefadresse: Postfach Zürich 31

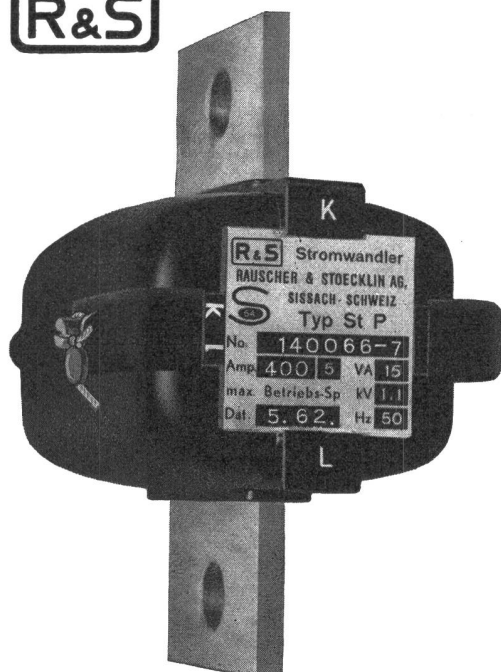
Tel. (051) 42 88 55/ 56



PRESS-  
UND  
SPRITZTEILE  
AUS  
ALLEN  
KUNSTSTOFFEN  
FÜR  
JEDEN  
VER-  
WENDUNGS-  
ZWECK  
EIGENER  
WERKZEUG-  
BAU

**OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)**

Telefon (062) 2 77 81



## KLEIN-STROMWANDLER

Einheitliche Grösse von 5—800 A

Lieferbar ab Lager als:

### Systemfähige Stromwandler

Typ StP 50—800 A  
15 VA in Klasse 0,5

Type 400—600 A auch als Aufsteckwandler lieferbar

### Klein-Stromwandler

Typ Sta 5—1200 A  
für Klassen 1, 3, 10

Type 100—600 A auch als Aufsteckwandler lieferbar

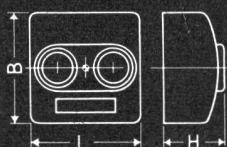
Verlangen Sie unsere neue Liste 102

**RAUSCHER & STOECKLIN AG., SISSACH**

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE UND TRANSFORMATOREN

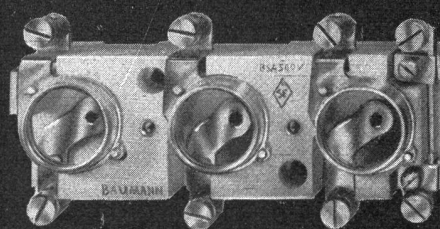
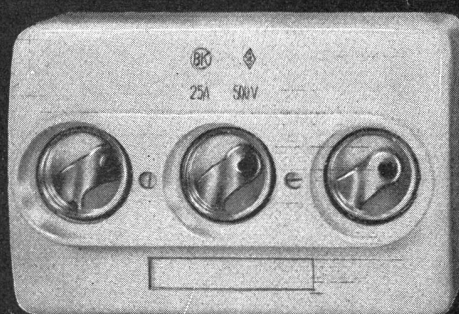


Masse der BK  
Aufbau-Sicherungselemente:



	L.	B.	H.
1×15 + 0	38	72	40
1×25 + 0	47	93	55
2×25 + 0	95	93	55
3×25 + 0	141	93	55

Gew. I II III

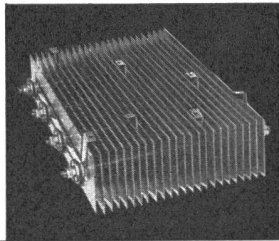


Machen Sie einen Vergleich über  
Qualität und Preis!

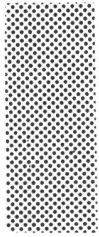
**H. BAUMANN Fabrik elektr. Apparate Kappelen / Aarberg BE**

Telephon 032 8 28 33

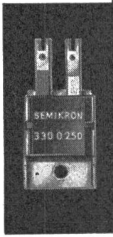




# SEMIKRON



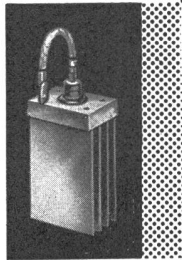
Selen-Kleingleichrichter



## Selen-Gleichrichter-Sätze

in Säulenbauform

für Gleichrichter-Geräte  
und Anlagen,  
für Hilfsstromkreise  
in Steuerungen, Meß- und  
Nachrichten-Geräten

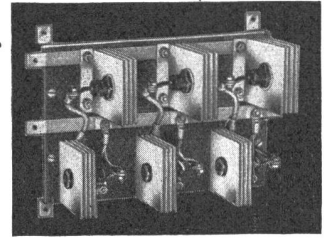


**ZÜRICH 8**  
DUFOURSTR. 56  
TEL. 051 / 34 44 30



## Silizium-Gleichrichter

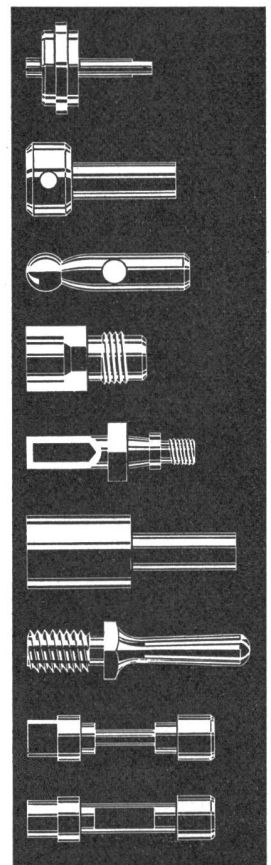
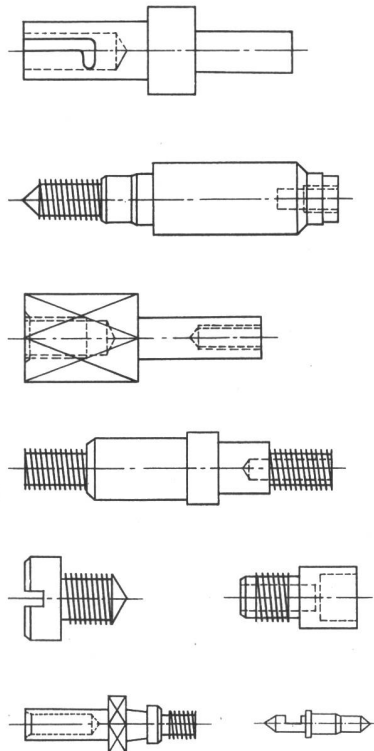
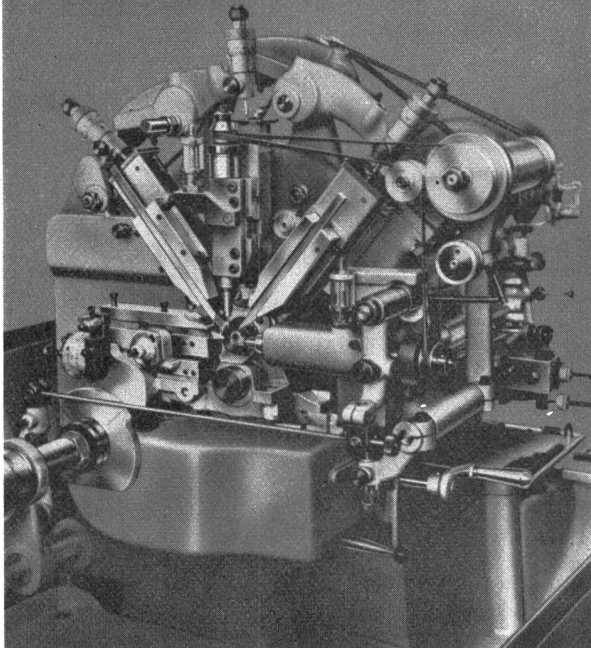
Durchbruchspannung  
bis > 1250 V  
Anschlußspannung  
bis 380 V  
Ventilnennströme  
1...100 A



# OmniRay AG.

Tours  
automatiques  
à décolleter

**BECHLER**  
MOUTIER (SUISSE)



L'équipement de la machine peut être exactement adapté aux genres de pièces à produire

# forster

## Pour votre bonne clientèle Radiateurs électriques FORSTER à bains d'huile

Sans modifications depuis 25 ans, aujourd'hui avec quelques nouveautés intéressantes:

Poignée facilitant le déplacement. Roulettes silencieuses et ne laissant aucune marque. A part: tablette pour maintenir au chaud les boissons, etc., s'adaptant à tous les modèles. Voyez notre prospectus en 4 couleurs.



### Société Anonyme Hermann Forster

Arbon, tél. 071/4 78 33

Bureau et dépôt de Lausanne, rue de Genève 95,  
Tél. (021) 25 57 12/13

## MAGNETWERKSTOFFE

sind wesentliche Elemente der Elektrotechnik. Die in jahrzehntelanger Arbeit gewonnenen Erfahrungen führten zu verbesserten und neuen Werkstoffen.

Diese Werkstoffe und unsere technische Beratung stehen zur Lösung Ihrer magnetischen Probleme zur Verfügung.

### KOERZIT

gesinterte und gegossene Dauermagnete aus Eisen-Nickel-Aluminium- (Kobalt-) Legierungen

### KOERZIT T - KOERZIT H

metallische Dauermagnetwerkstoffe, biegsam, schneid- und stanzbar

### KOEROX VS 31

nichtmetallischer Dauermagnetwerkstoff, biegsam und schneidbar

### KOEROX

gesinterte Dauermagnete aus nichtmetallischen Werkstoffen (Ferrite)

### THERMOPERM

Werkstoff mit temperaturabhängiger Magnetisierbarkeit

### HYPERM

magnetisch-weiche Werkstoffe aus Reineisen, Eisen-Silizium- und Eisen-Nickel-Legierungen

### HYPEROX

magnetisch-weiche nichtmetallische Werkstoffe (Ferrite)

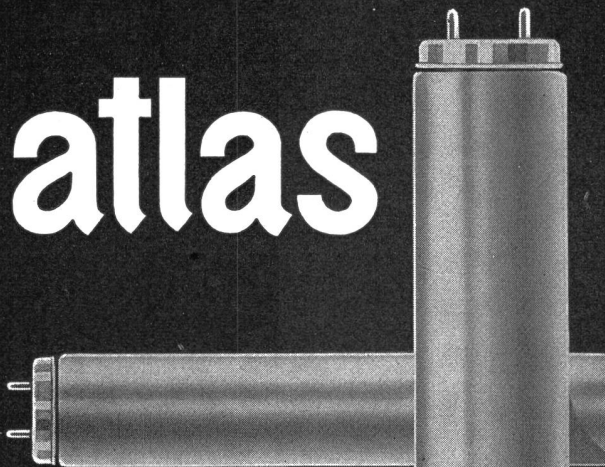
## FRIED. KRUPP WIDIA-FABRIK MAGNETWERKSTOFFE

Vertretung für die Schweiz:

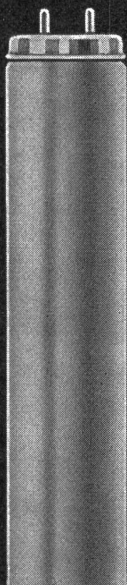
Walter Maritz, Basel 10, Elisabethenstrasse 30

Tel. (061) 239955

# atlas



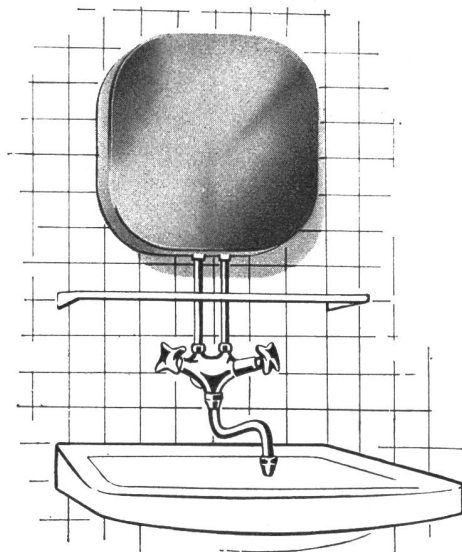
Röhren Starter



GLÜHLAMPENFABRIK A.G.  
FREIBURG

*Lükon*

**SPIEGELBOILER**

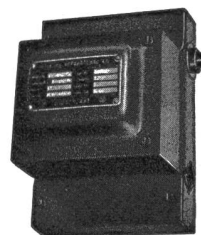


Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer, Labors usw. Verlangen Sie Prospekt!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE  
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELN/BE, TELEPHON 73545

**STABA Qualitätstransformatoren**

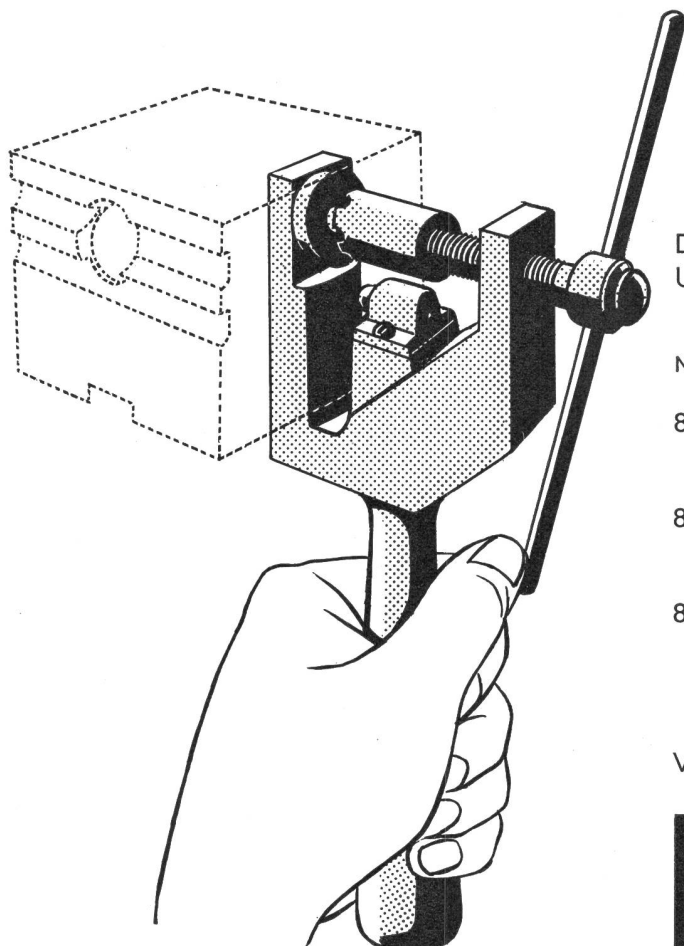
Ein- und 3phasen Transformatoren, Magnetische Verstärker, Niederfrequenz- und Zündtransformatoren mit dem hochwertigen korngerichteten Transformatorenblech, in Vacuum imprägniert



- Reduzierte Abmessungen
- Erhöhter Wirkungsgrad
- bei gleichen Preisen

Ab Lager: «E.T.A.» thermische und magnetische Ausschalter

**EAB** ELEKTRO-APPARATEBAU AG  
COURTELARY (J.b.) Tel. (039) 4 92 55/56



# Perforette

Das praktische Lochgerät für Holz-Einlasskasten  
Un outil très pratique pour perfore les boîtes en bois

No.		Fr. netto/net
827	Lochgerät inkl. 1 Messer Gr. I Appareil à perfore avec 1 lame Gr. I	35.—
827/M1	Ersatzmesser Gr. I (9-11 mm) Lame de rechange Gr. I (9-11 mm)	5.20
827/M2	Ersatzmesser Gr. II (13-16 mm) Lame de rechange Gr. II (13-16 mm)	5.20

Verkauf durch:

Vente par:

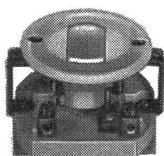
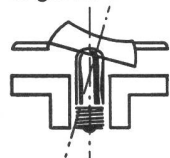
**A. FENNER & CIE. ZÜRICH 4**

**Lutherstr. 34/36, Tel. (051) 25 17 65**

## Der neue Leuchtschalter

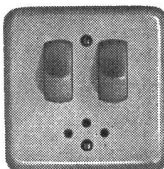
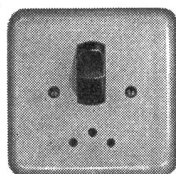
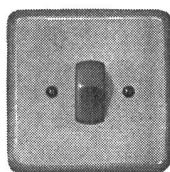
Nicht nur Schönheit, Zweckmässigkeit und technische Weiterentwicklung, sondern **Sicherheit** und **Bequemlichkeit** verlangen die heutigen Anforderungen. Für diese Einheiten verdienen unsere Produkte volle Anerkennung.

Als weitere Neuheit:  
Dieser Leuchtschalter wird für Unterputzmontage (wie Abbildung) in den Schemas:  
0/02P/1/3 und 6 mit kombinierter Steckdose 2P + E mit Schutzkontakt für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate geliefert.



Nur um die Glühlampe teurer als ein gewöhnlicher Schalter.  
Pat.

Monatlicher Stromverbrauch 0,3 Rp.  
Glühlampe E10

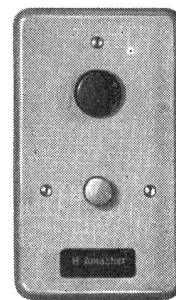
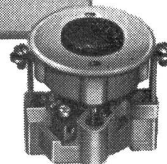
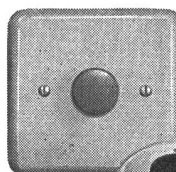


**H. Amacher**

SPITTELER

## Der leuchtende Lichtknopf im finstern Treppenhaus!

Verlangen Sie unsern Spezial Prospekt über das Leuchtschalterprogramm.  
Dieser zeigt Ihnen noch mehr Typen und deren Anwendungsmöglichkeiten.  
Monatlicher Stromverbrauch 0,4 Rappen  
Glühlampe E14

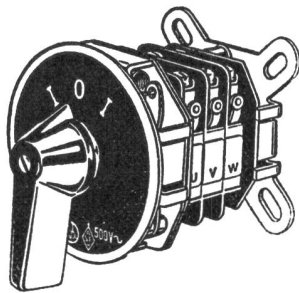


**Allschwil**

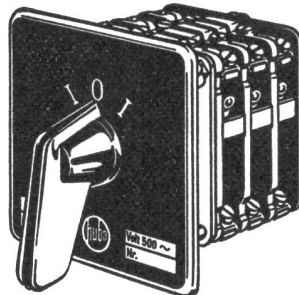
Fabrik für elektrisch  
technische Apparate  
Lettenweg 76  
Telephon 061/39 17 67



# Schaltprobleme?... -dann



6 Amp.-Schalter

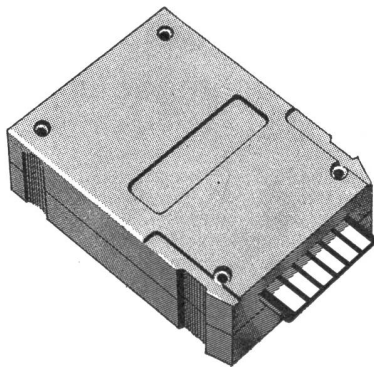


10 Amp.-Schalter

6-10-40 Amp.-Schalter  
Kombinationsschalter  
Quittungsschalter  
kompl. Steuerungen  
Elektromagnet. Ventile  
Lochkartentimer  
Schütze, Signallampen  
Kleinthermostaten  
Bauteile f. Automation

## J. Huber & Cie. AG

Fabrik elektrischer Apparate  
Würenlos/AG    Telephon 056 / 35744



Pour vos problèmes d'automation utilisez les

## UNITÉS LOGIQUES TRANSISTORISÉES

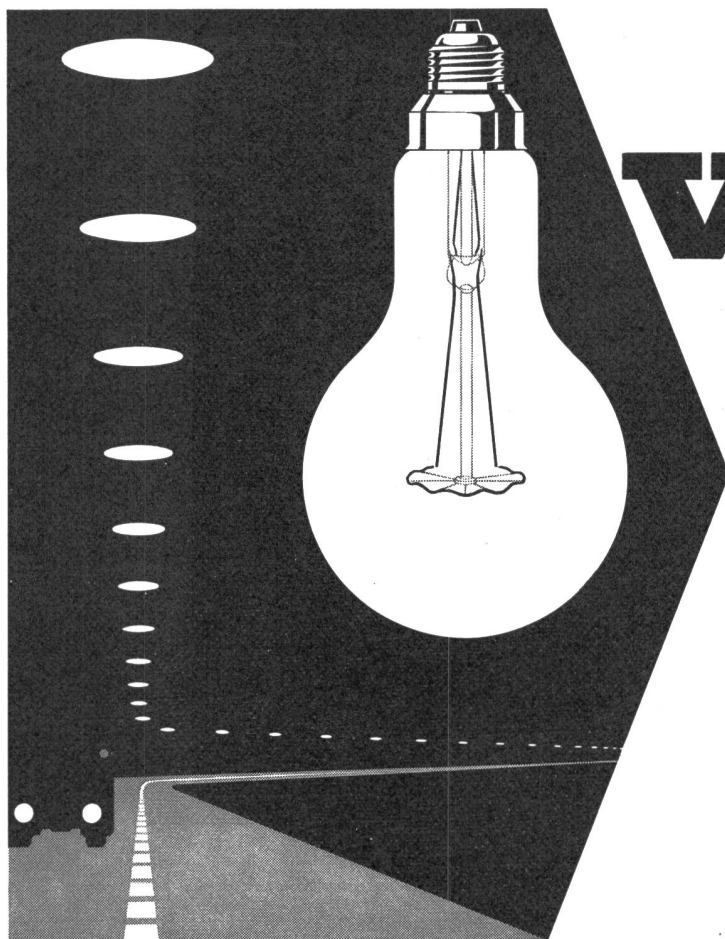
Demandez prospectus et liste de prix

## ÉBAUCHES S.A. NEUCHÂTEL SUISSE

Département Oscilloquartz

Brévards 16, Neuchâtel

Téléphone 038 585 01



# VIR

## Strassenlampen

**SEV-geprüft**

**hohe Lichtausbeute**

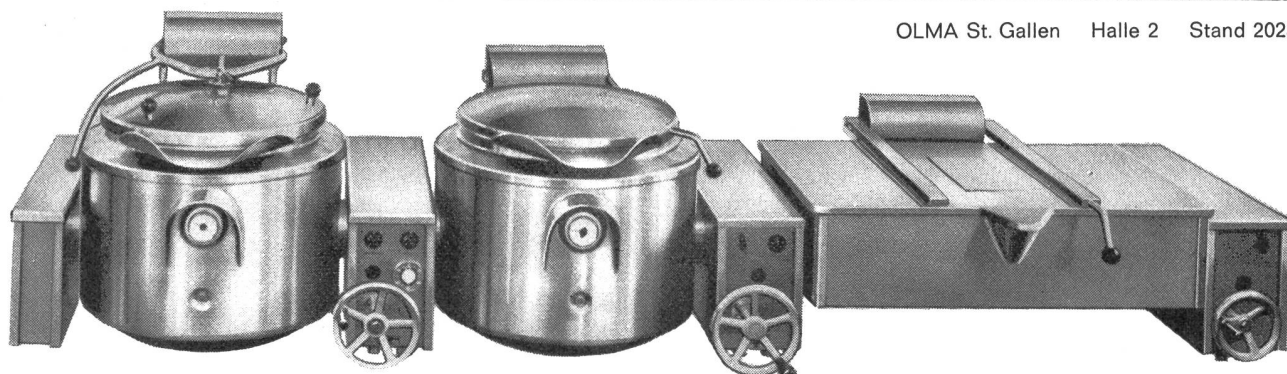
**lange Lebensdauer**

**robuste Sockel**



**JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH**

Ausstellungstrasse 41 Telefon (051) 42 31 13



OLMA St. Gallen Halle 2 Stand 2025

## Optimale Leistung in der Grossküche



**Elcalor AG, Aarau Tel. 064/23691**

... durch Rationalisierung! Damit begegnen Sie einem allseitig spürbaren Personalmangel. Sie erzielen auf wirtschaftliche Weise eine Kapazitätserhöhung und zweckdienliche Betriebsvereinfachung. Auf Grund unserer langjährigen grossen Erfahrung können wir Ihnen raten und helfen. Für Projektierung und Lieferung kompletter Grossküchenanlagen, aber auch für Umbauten und die Modernisierung bestehender Einrichtungen steht Ihnen unser Beratungsdienst gerne und unverbindlich zur Verfügung.

Unser Fabrikationsprogramm ist auf die Bedürfnisse einer anspruchsvollen Kundschaft zugeschnitten. — Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Probleme.



**plus**

Gleichrichter für Galvanoplasma  
Batterieladung etc.  
Transduktoren, Magnetverschiebungen,  
Steuerungen, Regelungen,  
Schalttafeln.

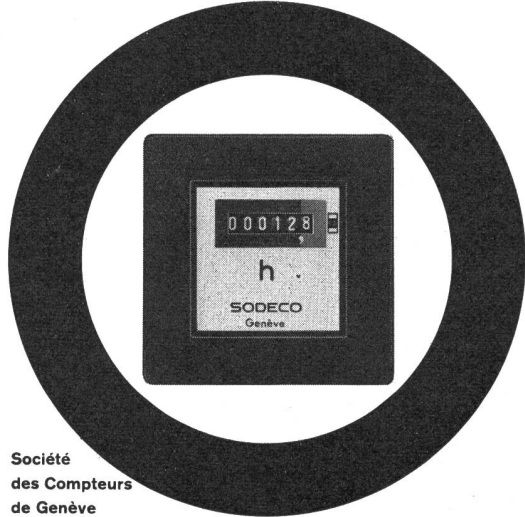
Plus AG Basel 6

Telefon 061 23 79 10

## Betriebsstundenzähler mit Uhrwerk

Gleich- oder Wechselstrom — 6-stelliges Zählwerk — automatischer Aufzug des Uhrwerks ca. alle 7 Sekunden — geringer Energieverbrauch — kleine Abmessungen — mühelose Anpassung an alle Apparate.

Anwendungen: Bestimmung der Betriebsstunden von Fahrzeugen u. Rollmaterial — Vermietung von Baumaschinen — Messung der Betriebszeit von Maschinen — Ermittlung der Lebensdauer von Glühlampen usw.

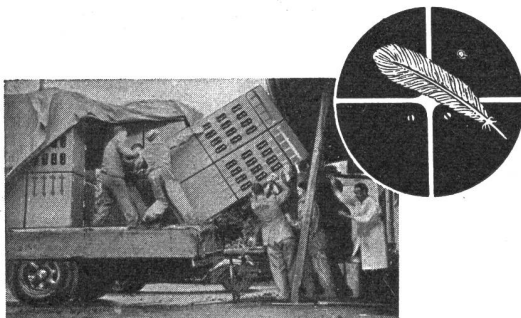


Société  
des Compteurs  
de Genève

Grand-Pré 70  
Tel. 022 / 33 55 00

**SODECO**

## DIE GUTOR-NORM-KASTEN



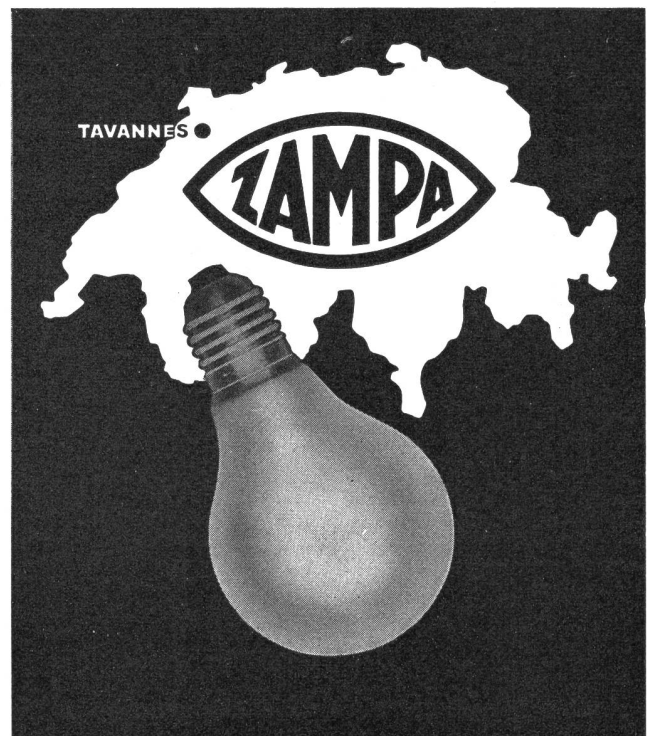
werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten Batterien zusammengebaut.

Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebauten Blechkasten verhältnismäßig leicht und besitzen hohe mechanische Festigkeit.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

**GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG**

Telefon (057) 7 32 99 und 7 33 54



En vente chez les électriciens et services électriques



## KANTHAL und NIKROTHAL

Widerstandsmaterial

## NIKROTHAL-L und KANTHAL-DR

(für Messtechnik)

## BIMETALL, PANZERROHRE

Aktiebolaget KANTHAL Hallstahammar Schweden

Generalvertretung für die Schweiz:

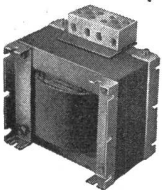
## METALLUM PRATTELN AG PRATTELN

Telephon (061) 81 54 55

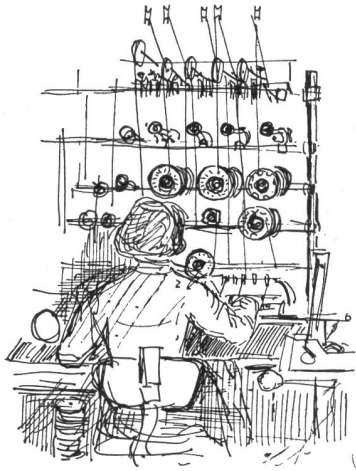
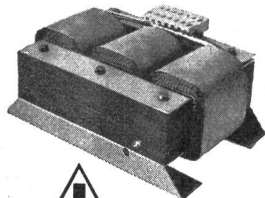
Vorschaltgeräte  
für Fluoreszenz-Lampen



Drosselspulen für  
Quecksilberdampf-Lampen  
Streueldtransformatoren  
für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-  
Transformatoren



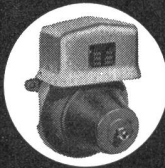
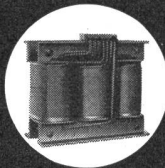
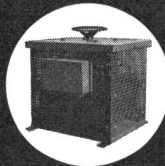
Bestes Material  
präziser Wicklungsaufbau  
einwandfreie  
Vakuum-Imprägnierung  
und sorgfältige Montage  
verhelfen allen  
Leuenberger-Geräten zu  
ihrer überall geschätzten  
konstanten Qualität



# H. Leuenberger

Fabrik elektr. Apparate  
Oberglatt ZH, Tel. 051/94 53 33

Transformatoren Anlaß- und Regulier-Widerstände



Hans Gloor Fabrik elektr. Apparate Zürich-Oerlikon

Tel. 051/46 83 50



# TRAFO

Lieferfrist:

bis 500 VA  
4 Tage  
bis 3000 VA  
14 Tage

mit  Zeichen

## Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14

## HABEGGER Fassaden- Unterhaltsanlagen

Ausführungen

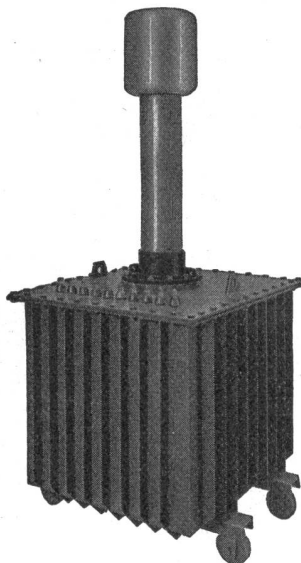
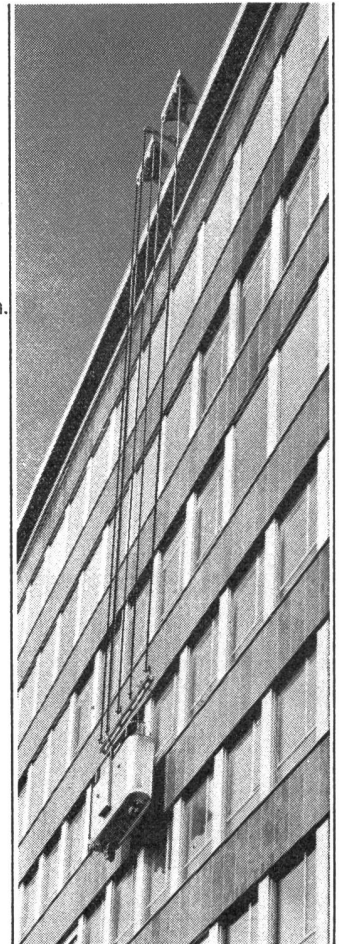
- handbetrieben
- halbautomatisch
- vollautomatisch

Einfache Hebebühnen mit Habegger Seilzugapparaten. Durch eine technische Beratung bereits während dem Bauprojekt-Stadium können Mehraufkosten für Spezialausführungen verhindert werden.

Maschinenfabrik  
**HABEGGER**  
THUN



Telefon 033/2 18 37



Prüftransformator  
50/100/200 kV 40 kVA

Hochspannungsgleichrichter  
mit Selen- oder Glüh-  
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-  
richteranlagen bis 500 kV  
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren  
und Drosselspulen für Hoch-  
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für  
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb - Saver» Schaltapparat  
zur Herabsetzung des  
Lampenschleisses  
von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

## HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

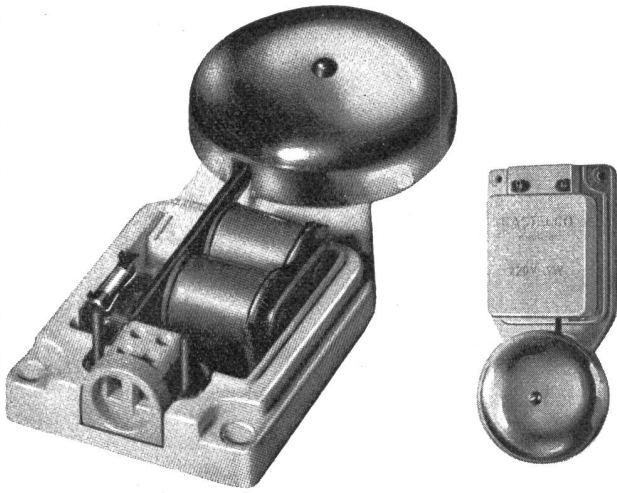
Büro Steinmattacker

Telephon 065 - 3 67 90

# Schilder

# Metal·cal

Tel. 022 35 40 93



## Läutwerke für 220 V ~

SEV-geprüft, nun sofort lieferbar

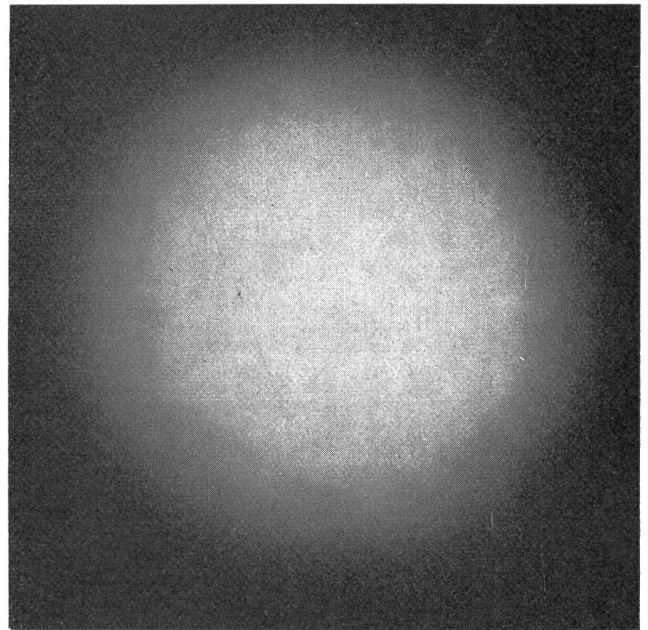
Grosse Auswahl in Läutwerken und elektrischen Gongs. Vorteilhafte Preise und prompte Lieferung.

Verlangen Sie bitte Offerte!

**J. KASTL DIETIKON ZH**

Elektrotechn. und Radioartikel en gros  
Telephon (051) 88 85 88 und 88 85 89

**Wer ein  
Licht  
anzündet,  
dem  
geht ein  
Licht auf**



**Motoren  
nach Mass**

die Spezialität  
unserer Firma

**EMB** **13**  
4 4

EMB Elektromotorenbau AG  
Birsfelden Schweiz Telefon 061/4118 50

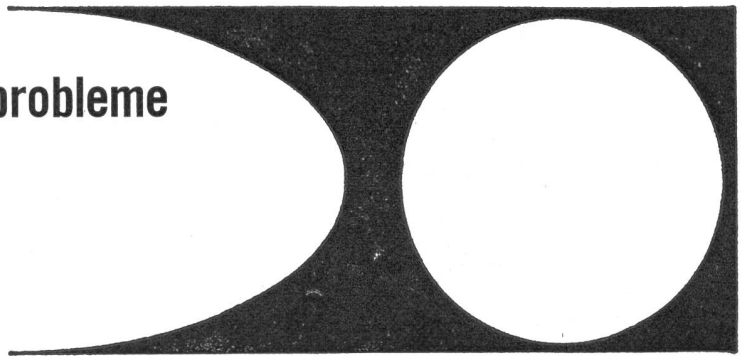
**BAG TURGI**

**BAG Bronzwarenfabrik AG Turgi**  
**Lichtveredlung –**  
**wir lösen jedes Beleuchtungsproblem**



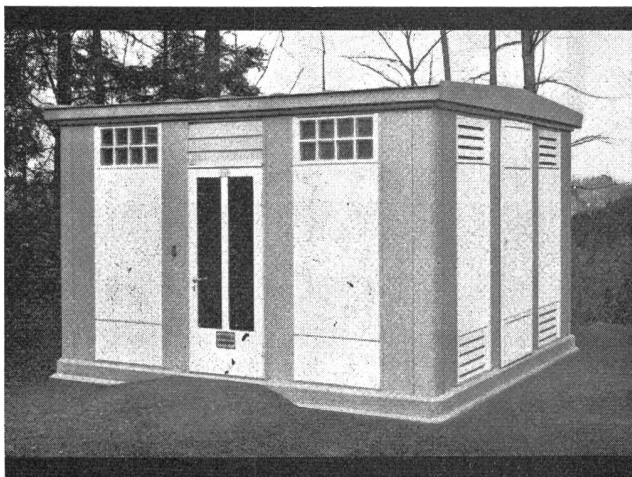
## Wir bringen Licht in Lichtprobleme

Industrie für technische  
Beleuchtung  
Uraniastr. 16, Zürich  
Telefon 051 - 23 77 33



## Transformatorenstationen

(vorfabriziert), die sich jeder Um-  
gebung gefällig anpassen.  
Innen: grosse Zellenteilungen, be-  
liebige Apparatebefestigung ohne  
Spitzarbeiten, kurze Lieferfristen.



**Elektro-Netz-Bau AG**

**rhynier**

Elgg ZH  
Niederurnen GL

Tel. (052) 4 77 07  
Tel. (058) 4 11 86

Galvanik mit Edelmetallen für  
alle Zwecke der Elektrotechnik,  
Nachrichtentechnik, Elektronik  
und Chemie — Silber, Gold,  
Goldlegierungen, Rhodium.

**GALVATRONIC**

**Werner Flühmann Zürich**

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64



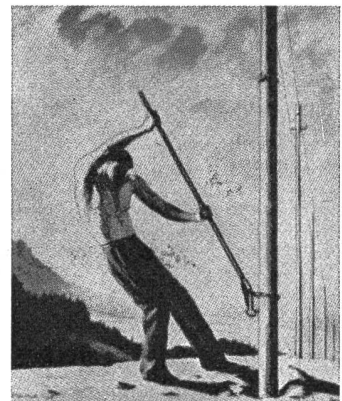
## Holzschutz durch Impfstichverfahren


**LEITUNGSMASTE** Nachimprägnierung stehender Masten  
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten  
(Doppelstockschutz)

**IMPREGNA-Salze** Schutz des Holzes gegen vorzeitige  
**DFA, DFB, DFCA** Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und  
Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von  
Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels **IMPRATOX**  
(EMPA-geprüft)

**IMPREGNA** Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**





**Mehr Licht  
in Ihr Büro  
mit einem  
Bucher-Leuchter**

**Franz  
Bucher AG.**  
Zürich 5 Kornhausbrücke 5

Nr. 343



Elektrische Grosskochherde, Kippkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiofen.

**Locher**

**Oskar Locher, Zürich**  
Elektrische Heizungen  
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

## Kombinationsschalter Typ Kb

15 A 500 V

SEV-geprüft



Ausführungen für:

- versenkten Einbau
- Aufbau mit Stahlblechgehäuse
- Schalttafelmontage
- mit Kupplung für Montage hinter beweglichen Türen
- versenkten Einbau mit Sicherheitsschloss
- Schalttafelmontage mit Sicherheitsschloss

Verlangen Sie Katalog A 20



**SPRING AG**  
APPARATEFABRIK  
WETTINGEN SCHWEIZ  
Telephon: (056) 6 66 88 / 89

# LEROY

das vollkommene Beschriftungs-System für Anspruchsvolle!



International als bestes Plan-Schreibgerät anerkannt — Referenzen aus allen Branchen!

Einheitliche, perfekte, im Original und in der Reproduktion gut lesbare Schrift.

Für gerade und schräge Schrift nur eine Schablone erforderlich, da Schreibgerät verstellbar.

Makellose Planschriften von 1,5 — 50 mm Höhe, viele Buchdruck-Schriften und Technische Schablonen.

Verlangen Sie Prospekt, auf Wunsch Vorführung durch die Generalvertretung.

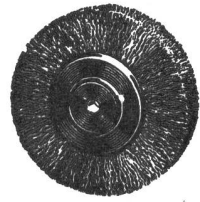
## GRAB & WILDI AG

ZÜRICH, Seilergraben 59, Tel. 051 / 24 35 88 URDORF, Bahnhofplatz, Tel. / 051 98 76 67

## DRAHTBÜRSTEN

als Spezialität

fabriziert  
in la Qualität  
und bewährter  
Ausführung



**Jacq. Thoma**  
Drahtbürstenfabrik  
Winterthur  
Tel. (052) 2 67 73




*prompte Bedienung  
sofortige Lieferung!*

## Jenny Co

GLATTBRUGG / ZCH · TEL. (051) 83 62 22

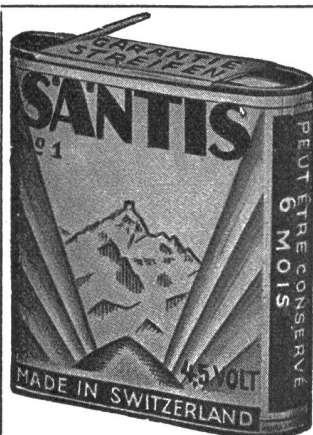


## Unsere VERBINDUNGSELEMENTE

Pop, Imex, Chobert, Avdel, Tubtara, Huckbolt, Jo-Bolt, Poly-Stop, In-Stop, Thermag, Pip-Pin usw. sind wirtschaftlich; sie helfen Konstrukteur und Werkstätte



DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH



**SANTIS**

*Batterien  
sind  
Qualität*

**SANTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 792 12

Schweizerlampe  
**ALPINA**

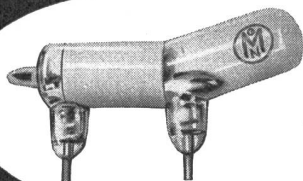


ASTRON A.G. KRIENS (LU)

**KÖHLER, MUTH & CO**  
NÜRNBERG



**QUECKSILBER-  
SCHALTER**



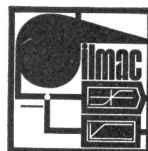
Generalvertreter für die Schweiz:

**Gebr. Ackermann GmbH,**  
Zürich 8, Seefeldstr. 7

**Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen  
für Freileitungsbau**

**Constral**

Weinfelden



**ILMAC 1962**

2. Internationale Fachmesse und Fach-  
tagungen für Laboratoriumstechnik,  
Messtechnik und Automatik in der  
Chemie. OFA 02.847.10 A

**15.-20. Oktober 1962**

**Basel**

**in den Hallen der  
Schweizer Mustermesse**

### Tagungen

36 Vorträge internationaler Fachleute  
aus Forschung und Praxis 271

### Fachmesse

400 Aussteller aus 12 Ländern zeigen  
in 8 Hallen die modernste Ausrüstung  
für die chemische Industrie

### Unterlagen

Sekretariat ILMAC, Basel 21, Schweiz

### Parallele Veranstaltung

British Electronic Component and  
Instrument Exhibition, ebenfalls vom  
15. bis 20. Oktober in Halle 9 der  
Schweizer Mustermesse, Basel.

**ROVO NEON**

ist ein Qualitätsbegriff für Beleuchtungsanlagen  
und Lichtreklamen mit gut ausgebautem Service  
in der ganzen Schweiz.

**ROVO + CLAUDE AG**  
Zürich Basel Bern Lausanne

Im Auftrage eines bedeutenden Unternehmens des Elektro-Apparatebaus (Nähe Bern) suchen wir einen Hochschul-Ingenieur (Fachrichtung Elektrotechnik) oder eine auf analoger Bildungsstufe stehende Persönlichkeit als

## Technischer Leiter

In Nachfolge des altershalber zurücktretenden Chefs wird der neuen Kraft unterstellt:

- Entwicklung, Konstruktion, Zeichnungsbüro
- Labor (elektro und chemisch)
- Versuchsabteilung
- Produktkontrolle
- Die Führung eines Stabes von ca. 60 bis 70 Personen

Man erwartet eine Persönlichkeit, die fähig ist, das kompetenzenreiche technische Ressort souverän zu meistern und seine Mitarbeiter zu weiteren Leistungen und Erfolgen anzuspornen, die im Rahmen der kommenden Weiterentwicklung liegen. 262

Fachkenntnisse im elektromechanischen Apparate-, Geräte- und Instrumentenbau, in Konstruktion und Fertigung, in Massen- oder Serienfabrikation würden natürlich besonders geschätzt, schon im Hinblick auf eine organisch verlaufende Einarbeitung und Auseinandersetzung mit der modernen Entwicklung der Methoden. Die Stellung mit ihren bedeutenden Chancen an Entfaltungsmöglichkeiten kann hohe Ansprüche befriedigen. P 423 Y

Sprachkenntnisse werden verlangt in Deutsch und Französisch. Idealalter zwischen 35 und 45. Salarierung, Pensionskasse und Arbeitsklima usw. entsprechend fortschrittlichen Prinzipien einer altangesehenen Fachfirma.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Handschriftprobe und Foto an:

**Institut für Arbeits- und Betriebspsychologie Bern,**  
Laupenstrasse 5, Telefon (031) 2 09 59,  
Dipl. Ing. R. Wildbolz, Dr. iur. E. Fröhlich.

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.



Nous cherchons pour nos ateliers d'Yverdon un

## jeune dessinateur

**Exigences:** Apprentissage complet de dessinateur de machines (branche mécanique ou électrotechnique). 264

Nous offrons une activité variée et intéressante. Bonnes possibilités d'avancement. Engagement durable. P 723 Y

S'adresser par écrit pour le 15 octobre 1962 au plus tard, à la Division de la traction et des ateliers des CFF à Berne.

## ELEKTROINGENIEUR

**Aufgabenbereich:** Technische Unterstützung unserer Vertretung in Westdeutschland oder Frankreich durch Weitervermittlung der in unserem Werk ausgearbeiteten Schaltungstechnik. Die Tätigkeit umfasst nebst der Instruktion von Verkaufsingenieuren in erster Linie die Bearbeitung besonderer Kundenprobleme. Der Einsatz im Ausland erfolgt nach gründlicher Einarbeitung in unserem Applikationslabor für Gasentladungstechnik.

**Anforderungen:** ETH oder EPUL Abschlussdiplom, womöglich mit mehrjähriger Praxis auf dem Gebiete der industriellen Elektronik, Beherrschung der deutschen oder französischen Sprache (je nach Einsatzgebiet), Schweizer Bürgerrecht. Unser neuer Mitarbeiter muss schöpferisch mitdenken können und die Fähigkeit besitzen, auftauchende Probleme rasch zu erfassen und technisch einwandfrei zu lösen. P 255 Z

**Wir bieten:** interessante und verantwortungsvolle Lebensposition, den hohen Anforderungen entsprechendes Leistungssalär sowie alle Sozialleistungen eines modernen Industrieunternehmens. Ernsthaften Interessenten senden wir gerne vorab eine kleine Dokumentation über unsere Firma und ihre Produkte. 263



**CERBERUS AG**  
Werk für Elektronentechnik  
Männedorf ZH  
Telephon (051) 74 15 55



Für unsere Verkaufsgruppe Hoch- und Niederspannungs-Kondensatoren suchen wir einen tüchtigen, jüngeren 272

## Elektrotechniker

Wir bevorzugen einen Mitarbeiter, der neben der deutschen mit der englischen und französischen Sprache vertraut ist.

Wir bieten eine anspruchsvolle Verkaufstätigkeit mit Beratung des ausländischen Vertreterstabes und der internationalen Kundschaft. Selbständige Bearbeitung von Offerten und Projekten. Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessenten bitten wir, uns zu schreiben oder telefonisch eine Besprechung mit unserer Personalabteilung zu vereinbaren (051/52 52 00).

MICA FIL AG, Zürich 9/48.



Für unsere in der Nähe des Zürcher Hauptbahnhofes gelegenen Büros suchen wir diplomierten 269

## Elektroingenieur

für die Kundenberatung im Innen- und Aussendienst beim Vertrieb von Bauelementen (Transistoren, Kondensatoren, Dioden, Röhren usw.) für den Industriebedarf.

Es handelt sich um einen interessanten und ausbaufähigen Posten. Gründliche Information im Münchner Werk ist vorgesehen. 5-Tage-Woche.

Bewerbungen bitten wir zu richten an  
**SIEMENS EAG**, Personalstelle, Löwenstr. 35, Zürich 1,  
Telephon (051) 25 36 00.



Für eine unserer Entwicklungsabteilungen suchen wir einen 268

## dipl. Elektrotechniker

Richtung NF mit speziellem Interesse für Elektronik. Es handelt sich um interessante und selbständige Entwicklungsarbeiten. Fähigem Bewerber bieten sich zukunftsreiche Möglichkeiten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die

**ZELLWEGER AG**,  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster,  
Uster ZH.



In der ganzen Schweiz bekannte, stadtbernische Spezialfirma für elektrische Messgeräte sucht zu baldmöglichstem Eintritt jüngeren Elektrotechniker oder Berufsmann mit gründlichen Kenntnissen der Messtechnik als

## Messgeräte-Vertreter

Offerten mit Bild und Referenzangaben erbeten unter Chiffre B 266 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, Zürich 1.

## **Schwachstrom-Ingenieur oder Techniker**

welcher im Rahmen unseres kleinen, aber intensiv und mit persönlichem Einsatz arbeitenden Teams den

### **Aufbau der Verkaufsabteilung**

übernimmt.

#### **Die Aufgabe umfasst**

die selbständige beraterische und informative Gewinnung und Betreuung von Kunden in der Industrie und Universitätsinstituten. Die Geräte sind von unkonventioneller Art und sollen nicht durch gewöhnliche Verkaufsmethoden, sondern über die Kontaktnahme mit Fachleuten, bei welchen das Interesse für eine einwandfreie technische Beratung vorhanden ist, zielgerichtet angeboten werden. P 110-31 Z

#### **Der Bewerber**

muss drei Bedingungen erfüllen: er muss

1. fundierte technische Fachkenntnisse mitbringen,
2. Freude haben am Kontakt mit Kunden, und
3. gerne selbständig mit einem kleinen Team zusammenarbeiten.

#### **Geboten wird**

eine selbständige Aufbau-Aufgabe in einem Unternehmen, welches sich im Gebiet physikalisch-chemischer Geräte bereits gut eingeführt hat und somit einen soliden Rückhalt bietet. Ich selber bin dem neuen Mitarbeiter gerne behilflich, freue mich aber, wenn er schon bald die eigene Initiative ergreift und bin bereit, ihm entsprechende Befugnisse und Verdienstmöglichkeiten einzuräumen. Eine Pensionsfürsorgekasse wird soeben errichtet.

Interessenten bitte ich, mir eine handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und den üblichen Angaben und Unterlagen einzureichen.

**dipl. Ing. Branco Weiss, KONTRON AG,  
Technisch-wissenschaftliche Instrumentation,  
Albulastrasse 39, Zürich.**



Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 243 **Elektro- oder Maschinentechniker**, mit Verständnis für Verkehrsplanung, oder **Bautechniker** mit Kenntnissen in Elektrotechnik für interessante und vielseitige Tätigkeit auf dem Gebiete der Strassenverkehrs-Signalanlagen: Planung, Offertenausarbeitung, Montage-Überwachung und Kundendienst. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Mittlerer, neuzeitlicher Fabrikationsbetrieb der elektromechanischen Branche in Bern.
- 245 **Dipl. Elektroingenieur der ETH oder EPUL**, möglichst mit mehrjähriger Praxis auf dem Gebiet der industriellen Elektronik, zur Unterstützung, Instruktion des Verkaufspersonals der Werkvertretungen in Westdeutschland oder Frankreich und zur Bearbeitung besonderer Probleme der Kundschaft; Sprachen: Deutsch oder Französisch. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Einarbeiten im Applikationslabor für Gasentladungstechnik. Modernes Industrieunternehmen mit Sitz im Kanton Zürich.

Abgemeldete Stellen: 1961: 81 — 117 — 151.

Sind Sie

## Elektrotechniker

mit Verständnis für Probleme des Strassenbaues oder

## Bautechniker

mit Kenntnissen in der Elektrotechnik, dann bieten wir Ihnen eine Stelle an für: Planung und Ausarbeitung von Projekten (evtl. auch Kundendienst) auf dem Gebiete des Strassenverkehrs. Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre B 260 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, Zürich 1.



S. A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay

Wir suchen für unsere Montageabteilung und die Fabrikation von Kabelzubehör einen 259

## Elektrotechniker

Wenn möglich mit Erfahrung im Kabelleitungsbau als Stellvertreter des Chefs. Tätigkeit, die Initiative und Verantwortungsfreudigkeit verlangt. Möglichkeit, in Lausanne zu wohnen. P 964 L

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Photo und Angabe von Referenzen und Gehaltsanspruch bis 15. Oktober 1962 an die Direktion.



La Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche

## 1 ingénieur en génie civil

pour la section des ponts, à Lausanne,

## 2 techniciens en génie civil

dont un pour la section des ponts et l'autre pour le bureau de construction de Lausanne-Triage, à Lausanne,

## 2 techniciens électriciens

dont un pour la section des installations de sécurité et l'autre pour la section des lignes de contact, à Lausanne, 267

## 1 dessinateur en génie civil

pour la section technique de la voie, à Lausanne,

## 1 dessinateur géomètre

pour la section technique de la voie, à Lausanne,

## 1 dessinateur en machines et appareils électriques

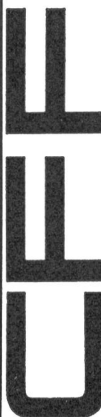
pour la section des télécommunications et basse tension, à Lausanne. P 444-62 L.

**Conditions d'admission:** diplôme universitaire pour l'ingénieur, diplôme de technicien pour les techniciens, certificat de capacité pour les dessinateurs.

**Traitement:** selon statut, possibilités d'avancement.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction selon entente.



Unsere SBB-Werkstätten Yverdon, Olten, Bellinzona und Zürich bieten 265

## Maschinen- oder Elektrotechnikern

mit abgeschlossener Technikumsbildung

- vielseitige, interessante Tätigkeit
- gute Aufstiegsmöglichkeiten
- neuzeitliche Arbeitsbedingungen
- dauernde Anstellung

Die Werkstätte Olten sucht ferner einen

## Automobiltechniker

und einen

P 723 Y

## Hochbautechniker

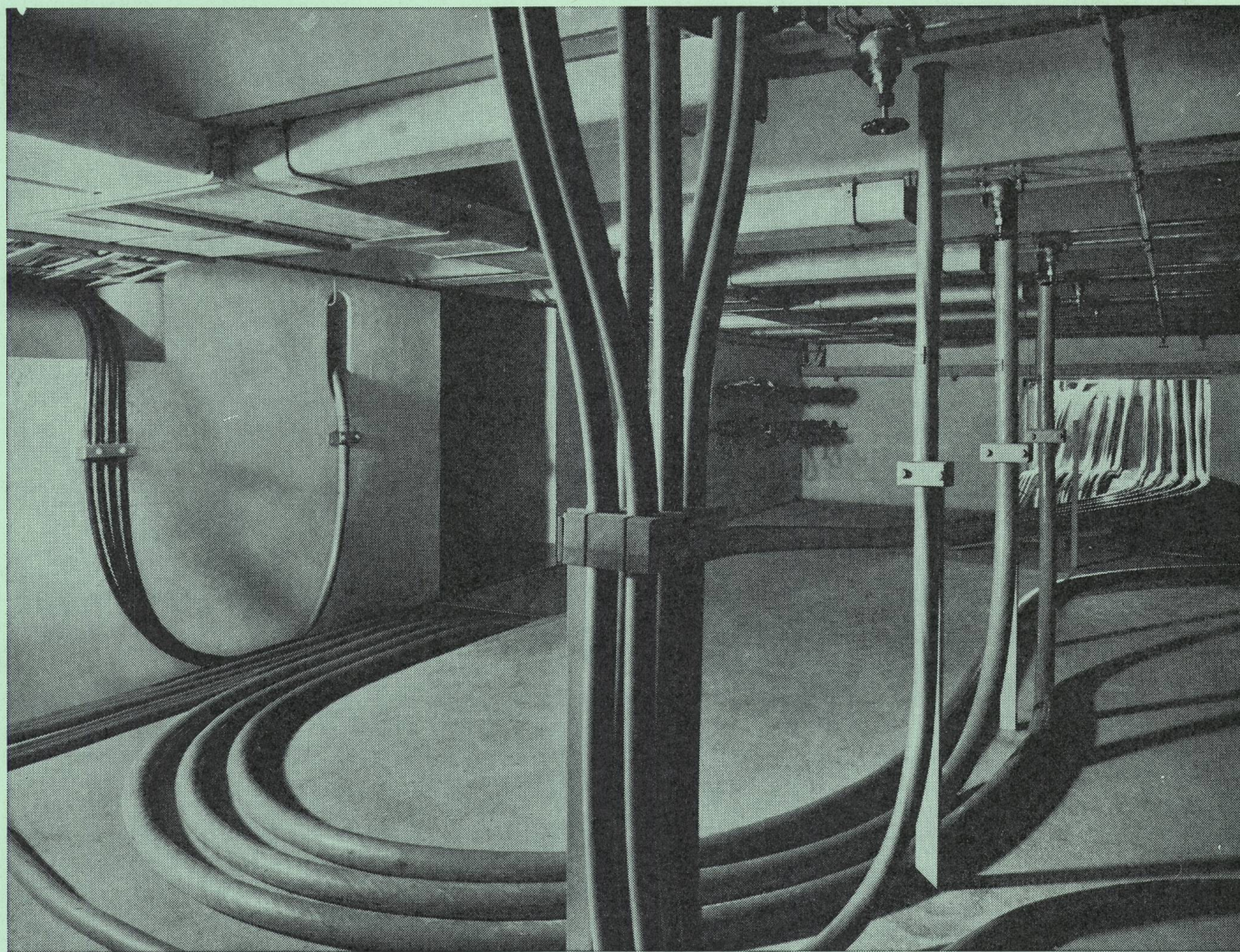
Handschriftliche Anmeldungen unter Angabe der in Frage kommenden Werkstätte bis 31. Oktober 1962 an den Zugförderungs- und Werkstättendienst der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.





# Kabel

für Hoch- und Niederspannung



**Bleikabel  
und Kunststoffkabel  
für Stark-  
und Schwachstrom  
Armaturen  
für sämtliche  
Kabeltypen**



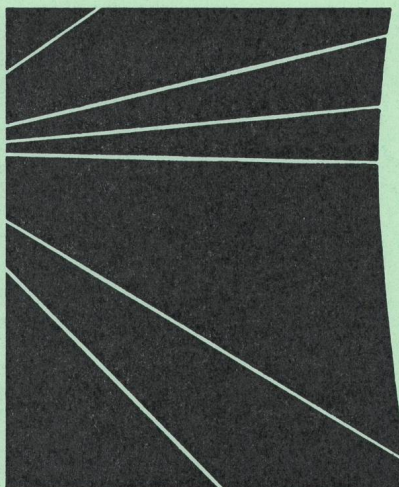
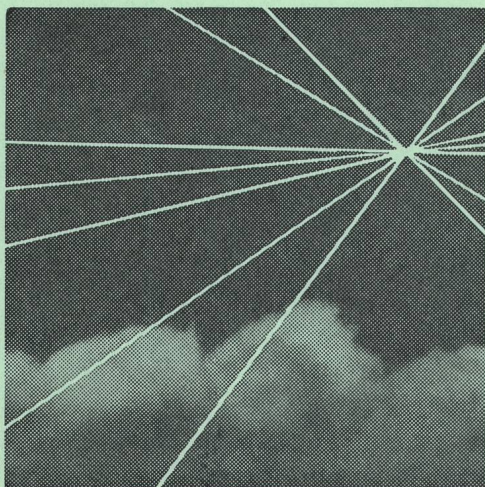
**KABELWERKE BRUGG AG**



**Zentralen-Ausrüstungen**

**Träger-Ausrüstungen**

**Richtstrahl-Ausrüstungen**



***Standard Telephon und Radio AG.***  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1745